

USER MANUAL



INNHold

1. SIKKERHETSINFORMASJON.....	2
2. SIKKERHETSANVISNINGER.....	4
3. PRODUKTBEskRIVELSE.....	6
4. BETJENINGSPANEL.....	7
5. PROGRAMMER.....	8
6. INNSTILLINGER.....	9
7. ALTERNATIVER.....	12
8. FØR FØRSTEGANGS BRUK.....	13
9. DAGLIG BRUK.....	14
10. RÅD OG TIPS.....	16
11. STELL OG RENGJØRING.....	17
12. FEILSØKING.....	19
13. TEKNISKE DATA.....	23

FOR PERFEKTE RESULTATER

Takk for at du valgte dette AEG-produktet. Vi har konstruert det for å gi deg perfekt ytelse i mange år, med innovativ teknologi som bidrar til å gjøre livet enklere – egenskaper som du kanskje ikke finner i ordinære produkter. Vi ber deg bruke noen minutter på å lese denne, slik at du kan få mest mulig ut av produktet. Gå inn på nettsiden vår for å:



Få råd om bruk, brosjyrer, løse problemer, service- og reparasjonsinformasjon:

www.aeg.com/support



Registrer produktet for bedre service:

www.registeraeg.com



Kjøp tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til apparatet ditt:

www.aeg.com/shop

KUNDESTØTTE OG SERVICE

Bruk alltid originale reservedeler.

Når du kontakter vår autoriserte serviceavdeling, må du sørge for å ha følgende opplysninger for hånden: Modell, PNC (produktnummer), serienummer.

Informasjonen finner du på typeskiltet.

⚠ Advarsel/Forsiktig – Sikkerhetsinformasjon

ℹ Generell informasjon og tips

♻ Miljøinformasjon

Med forbehold om endringer.

1. ⚠ SIKKERHETSINFORMASJON

Les medfølgende instruksjoner grundig før du installerer og bruker apparatet. Produsenten er ikke ansvarlig for

personskader eller andre skader som følge av feilaktig montering eller bruk. Hold alltid instruksjonene på et trygt og tilgjengelig sted for fremtidig referanse.

1.1 Sikkerhet for barn og utsatte personer

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har tilsyn eller får instruksjon i sikker bruk av produktet og forstår hvilke farer som kan inntreffe.
- Barn mellom 3 og 8 år og personer med svært omfattende og komplekse funksjonsnedsettelse må holdes på avstand fra produktet med mindre de er under tilsyn hele tiden.
- Barn yngre enn 3 år må holdes på avstand fra produktet hvis de ikke er under tilsyn hele tiden.
- Ikke la barn leke med produktet.
- Oppbevar alle vaskemidler utilgjengelig for barn.
- Hold barn og kjæledyr borte fra produktet når døren er åpen.
- Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn med mindre de er under tilsyn.

1.2 Generell sikkerhet

- Dette apparatet er ment å brukes i husholdninger og lignende applikasjoner som:
 - gårdshus; personalkjøkken i butikker, på kontorer og andre arbeidsmiljøer;
 - av gjester på hoteller, moteller, pensjonater og andre boligtyper.
- Dette apparatets spesifikasjoner må ikke endres.
- Driftsvanntrykket (minimum og maksimum) må være mellom 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Overhold maksimalt antall 13 kuverter.
- Hvis strømkabelen blir skadet, må den skiftes av produsenten, autorisert servicesenter eller annen kvalifisert person for å unngå risiko.

- Legg bestikket i bestikkurven med de skarpe spissene nedover, eller legg dem i bestikkskuffen i vannrett posisjon med de skarpe kantene nedover.
- Ikke la apparatet stå med åpen dør uten tilsyn for å unngå at den ved et uhell skulle bli tråkket på.
- Slå av apparatet og trekk støpselet ut av stikkontakten før det utføres noe vedlikehold.
- Ikke bruk høytrykksspyler og/eller damp til å rengjøre apparatet.
- Hvis produktet har ventilasjonsåpninger på basen, må de ikke blokkeres av f.eks. et teppe.
- Produktet skal kobles til vannforsyningen med det nye medfølgende slangesett. Gamle slangesett må ikke brukes på nytt.

2. SIKKERHETSANVISNINGER

2.1 Installasjon



ADVARSEL!

Bare en kvalifisert person må montere dette produktet.

- Fjern all emballasje.
- Ikke monter eller bruk et skadet produkt.
- Bruk ikke apparatet før du installerer det i en innebygget enhet med hensyn til sikkerhet.
- Følg installasjonsanvisningene som følger med produktet.
- Vær alltid forsiktig når du flytter produktet. Det er tungt. Bruk alltid vernebriller og lukket fotføy.
- Ikke monter eller bruk produktet på steder der temperaturen er lavere enn 0 °C.
- Monter produktet på et trygt og egnet sted som oppfyller monteringskrav.

elektriske spesifikasjonene i strømforsyningen.

- Bruk alltid en korrekt montert, jordet stikkontakt.
- Ikke bruk grenuttak eller skjøteledninger.
- Pass på at støpselet og strømkabelen ikke påføres skade. Hvis strømkabelen må erstattes, må dette utføres av vårt Autoriserte servicesenter.
- Ikke sett støpselet i stikkontakten før monteringen er fullført. Påse at det er tilgang til stikkontakten etter monteringen.
- Ikke trekk i kabelen for å koble fra produktet. Trekk alltid i selve støpselet.
- Dette apparatet er utstyrt med en 13 A-stikkontakt. Skulle det bli nødvendig å skifte sikringen i stikkontakten, bruk en 13 A ASTA (BS 1362) sikring (kun Storbritannia og Irland).

2.2 Elektrisk tilkobling



ADVARSEL!

Fare for brann og elektrisk støt.

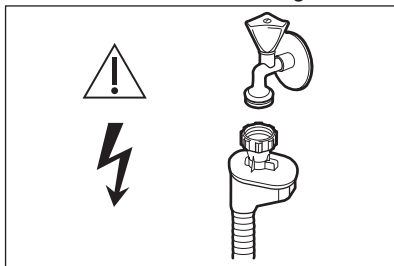
- Produktet må være jodet.
- Kontroller at parameterne på typeskiltet er compatible med de

2.3 Vanntilkopling

- Ikke påfør skade på vannslangene.
- La vannet renne til det er rent og klart før du kopler til nye rør eller rør som ikke er blitt brukt på lengre tid, der reparasjonsarbeid er blitt utført eller

nye enheter er blitt montert (vannmålere osv.).

- Sørg for at det ikke er synlige vannlekkasjer under og etter første gangs bruk av apparatet.
- Vanninntaksslangen har en sikkerhetsventil og en dobbel mantel med en indre strømledning.



ADVARSEL!

Farlig spenning.

- Hvis vanninntaksslangen er defekt, må du umiddelbart stenge vannkranen og trekke ut støpselet. Kontakt servicesenteret for å bytte ut vanninntaksslangen.

2.4 Bruk

- Legg ikke brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare produkter, inn i eller i nærheten av apparatet.
- Oppvaskmidler er farlig. Følg sikkerhetsanvisningene på vaskemiddelpakken.
- Ikke drikk og lek med vann i produktet.
- Ikke ta ut oppvasken fra produktet før oppvaskprogrammet er ferdig. Det kan ligge igjen vaskemiddel på oppvasken.
- Ikke oppbevar gjenstander eller påfør trykk på den åpne døren til produktet.
- Produktet kan slippe ut varm damp hvis du åpner døren mens et program er i bruk.

2.5 Innvendig belysning



ADVARSEL!

Skaderisiko.

- Angående lampen(e) i dette produktet og reservedeler som selges separat: Disse lampene er ment å motstå

ekstreme fysiske forhold i husholdningsprodukter, for eksempel temperatur, vibrasjon, fuktighet, eller er ment å signalisere informasjon om produktets driftsstatus. De er ikke ment å brukes i andre bruksområder og egner seg ikke til rombelysning.

- Ta kontakt med servicesenteret for å bytte ut innvendig belysning.

2.6 Service

- Kontakt det autoriserte servicesenteret for å reparere produktet. Det skal bare brukes originale reservedeler.
- Vær oppmerksom på at selvreparasjon eller ikke-profesjonell reparasjon kan ha sikkerhetsmessige konsekvenser og gjøre garantien ugyldig.
- Følgende reservedeler er tilgjengelig i 7 år etter at modellen er blitt avviklet: motor, sirkulasjons- og avløpspumpe, varmeelementer, inkludert varmpumper, rørledninger og tilhørende utstyr inkludert slanger, ventiler, filtre og akvastopper, strukturelle og indre deler relatert til døreneheter, trykte kretskort, elektroniske skjermer, trykkbrytere, termostater og sensorer, programvare og fastvare inkludert nullstillingsprogramvare. Vær oppmerksom på at noen av disse reservedelene bare er tilgjengelige for profesjonelle reparatører, og at ikke alle reservedeler er relevante for alle modeller.
- Følgende reservedeler vil være tilgjengelige i 10 år etter at modellen er avviklet: dørhengsel og tetninger, andre tetninger, sprayarmer, avløpsfiltre, innvendige stativer og periferiutstyr i plastikk slik som kurver og lokk.

2.7 Avfallsbehandling



ADVARSEL!

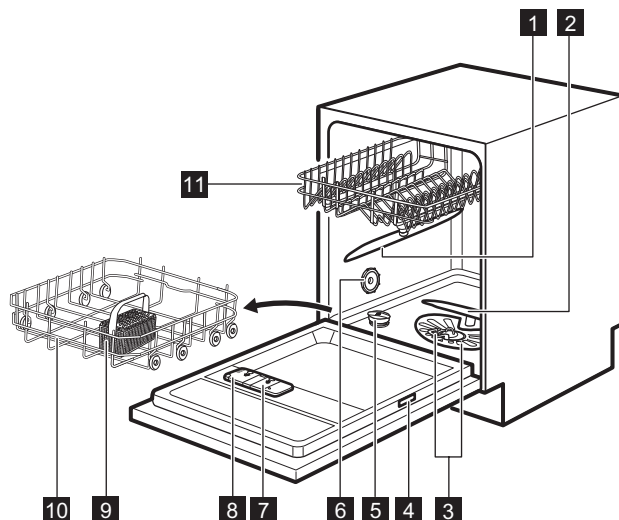
Fare for skade og kvelning.

- Koble produktet fra strømmen.
- Kutt av strømkabelen og kast den.
- Fjern dørlåsen for å forhindre at barn og dyr stenger seg inne i produktet.

3. PRODUKTBESKRIVELSE



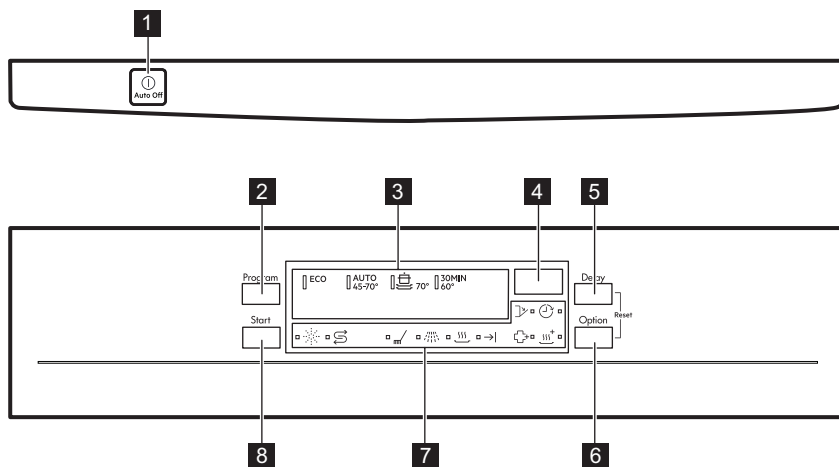
Grafikken nedenfor viser kun en generell produktoversikt. For mer detaljert informasjon, se andre kapitler og/eller dokumenter som følger med produktet.



- 1** Øvre spylearm
- 2** Nedre spylearm
- 3** Filtre
- 4** Typeskilt
- 5** Saltbeholder
- 6** Ventilasjonsåpningen

- 7** Skyllemiddelbeholder
- 8** Oppvaskmiddelbeholder
- 9** Bestikkurv
- 10** Nedre kurv
- 11** Øvre kurv

4. BETJENINGSPANEL



- | | |
|-----------------------------|-----------------------|
| 1 På/Av-knapp | 6 Option-knapp |
| 2 Program-knapp | 7 Indikatorer |
| 3 Programindikatorer | 8 Start-knapp |
| 4 Display | |
| 5 Delay-knapp | |

4.1 Indikatorer

Indikator	Beskrivelse
	Vaskefase. Den tennes når oppvaskfasen er i bruk.
	Skyllefase. Den tennes når skyllefasen er i bruk.
	Tørkefase. Den tennes når tørkefasen er i bruk.
	Indikator for programslutt.
	XtraDry-indikator.
	Skyllemiddelindikator. Den er av når programmet er i bruk.
	Saltindikator. Den er av når programmet er i bruk.
	Delay-indikator.

Indikator	Beskrivelse
	ExtraHygiene-indikator.
	Dør-indikator. Den tennes når produktets dør er åpen eller ikke ordentlig lukket.

5. PROGRAMMER

Rekkefølgen av programmene i tabellen henviser ikke nødvendigvis til sekvensen de har på betjeningspanelet.

Program	Grad av smuss Type vask	Programfaser	Tilvalg
ECO ¹⁾	• Normalt skittent • Servise og bestikk	• Forvask • Vask 50 °C • Skylling • Tørk	• ExtraHygiene • XtraDry
AUTO ²⁾	• Alle • Servise, bestikk, kjeler og panner	• Forvask • Vask fra 45 °C til 70 °C • Skylling • Tørk	• ExtraHygiene • XtraDry
	• Svært skittent • Servise, bestikk, kjeler og panner	• Forvask • Vask 70 °C • Skylling • Tørk	• ExtraHygiene • XtraDry
30MIN ³⁾	• Nytt smuss • Servise og bestikk	• Vask 60 °C eller 65 °C • Skylling	• ExtraHygiene • XtraDry

¹⁾ Dette programmet gir deg mest mulig effektivt vann- og energiforbruk for normalt skittent bestikk og servise. Dette er standardprogrammet for testinstitutter. Dette programmet brukes til å vurdere samsvar med kommisjonsforordningen om miljøvennlig utforming (EU) 2019/2022.

²⁾ Apparatet registrerer hvor mye oppvask som er satt i kurvene, og hvor skitten den er. Den regulerer vanntemperaturen og -mengden, energiforbruket og programtiden automatisk.

³⁾ Dette programmet er egnet for å vaske en vask eller en halv mengde med nytt smuss. Det gir gode oppvaskresultater på kort tid.

5.1 Forbruksverdier

Program ^{1) 2)}	Vannforbruk (l)	Strøm (kWh)	Varighet (min)
ECO	9.9 ³⁾ / 9.9 ⁴⁾	1,039 ³⁾ / 1.036 ⁴⁾	227 ³⁾ / 227 ⁴⁾
AUTO	9 - 12.8	0.694 - 1.223	120 - 170
	11.1 - 13.6	1.052 - 1.285	160

Program ^{1) 2)}	Vannforbruk (l)	Strøm (kWh)	Varighet (min)
30MIN	9.2 - 11.2	0.556 - 0.680	30

1) Vanntrykk og -temperatur, variasjoner i strømtilførsel samt tilvalg, mengden oppvask som er satt inn og hvor tilsmuttet den er kan endre verdiene.

2) Verdiene for andre programmer enn ECO er kun indikasjoner.

3) I henhold til forordningen 1016/2010.

4) I henhold til forordningen 2019/2022.

5.2 Informasjon for testinstitutter

For å motta nødvendig informasjon for å utføre ytelsestest (f.eks. i henhold til EN60436), send en e-post til:

info.test@dishwasher-production.com

Inkluderer produktnummerkoden (PNC) som du finner på klassifiseringsskiltet.

For andre spørsmål vedrørende oppvaskmaskinen, se serviceboken som fulgte med produktet.

6. INNSTILLINGER

6.1 Programvalgmodus og brukermodus

Når produktet er i programvalgmodus er det mulig å stille inn et program og å gå inn i brukermodus.

Innstillingene som er tilgjengelige i brukermodusen:

- Nivået på vannmykner i henhold til vannhardheten.
- Aktivering eller deaktivering av varsling om tomt for skyllemiddel.
- Aktivering eller deaktivering av AirDry.

Etter hvert som produktet lagrer de lagrede innstillingene, er det ikke nødvendig å konfigurere det før hver syklus.

Hvordan stille inn programvalgmodus

Produktet er i programvalgmodus når programindikatoren **ECO** er på og displayet viser programvarighet.

Etter aktivering, går produktet i programvalgmodus som standard. Dersom det ikke gjør det, stiller du inn programvalgmodus på følgende måte:

Trykk og hold samtidig **Delay** og **Option** til produktet er i programvalgmodus.

For å gå til brukermodus

Sørg for at produktet er i programvalgmodus.

For å aktivere brukermodus, trykk inn og hold **Delay** og **Option** samtidig til **ECO, AUTO** og  blinker og displayet er tomt.

6.2 Vannmykneren

Vannmykneren fjerner mineraler fra vannforsyningen, som ellers ville ha negativ effekt på vaskeresultatene og produktet.

Jo mer vannet inneholder av disse mineralene, dess hardere er vannet. Vannhardhet måles i tilsvarende skalaer.

Vannmykneren må justeres i henhold til vannhardheten der du bor. Det lokale vannverket kan gi opplysninger om hardheten til vannet der du bor. Det er viktig å stille riktig nivå på vannmykneren for å sikre gode vaskeresultater.

Hardhet vann

Tyske grader (°dH)	Franske grader (°fH)	mmol/l	Clarke-grader	Vannmyknernivå
47 – 50	84 – 90	8,4 – 9,0	58 – 63	10
43 – 46	76 – 83	7,6 – 8,3	53 – 57	9
37 – 42	65 – 75	6,5 – 7,5	46 – 52	8
29 – 36	51 – 64	5,1 – 6,4	36 – 45	7
23 – 28	40 – 50	4,0 – 5,0	28 – 35	6
19 – 22	33 – 39	3,3 – 3,9	23 – 27	5 1)
15 – 18	26 – 32	2,6 – 3,2	18 – 22	4
11 – 14	19 – 25	1,9 – 2,5	13 – 17	3
4 – 10	7 – 18	0,7 – 1,8	5 – 12	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 2)

1) Fabrikkinstilling.

2) Ikke bruk salt på dette nivået.

Uavhengig av type oppvaskmiddel som brukes, angir du egnet nivå på hardhet for å holde indikatoren for påfylling av salt aktivert.



Multi-tabletter med salt er ikke effektive nok til å mykne hardt vann.

Regenereringsprosess

For riktig vannmyknedrift må harpiksen til myknerenheten regenereres regelmessig. Denne prosessen er automatisk og er en del av den normale driften til oppvaskmaskinens.

Når den foreskrevne mengden vann (se verdier i tabellen) har blitt brukt siden forrige regenereringsprosess, vil en ny regenereringsprosess bli satt i gang mellom avsluttende skylling og programslutt.

Vannmyknernivå	Mengde vann (l)
1	250
2	100
3	62

Vannmyknernivå	Mengde vann (l)
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

I tilfelle den høye vannmyknernstillingen er brukt, kan det også oppstå i midten av programmet, før skyllingen (to ganger i løpet av et program).

Regenereringsinitiering har ingen innvirkning på syklusens varighet, med mindre det skjer midt i et program eller på slutten av et program med en kort tørkefase. I slike tilfeller forlenger regenereringen den totale varigheten av et program med ytterligere 5 minutter.

Deretter kan skyllingen av vannmykneren som varer i 5 minutter, begynne i samme syklus eller i

begynnelsen av neste program. Denne aktiviteten øker det totale vannforbruket til et program med ytterligere 4 liter og det totale energiforbruket til et program med ytterligere 2 Wh. Skyllingen av mykneren ender med en fullstendig drenering.

Hver utført vannmykningskylling (muligens mer enn én i samme syklus) kan forlenge programvarigheten med ytterligere 5 minutter når den oppstår når som helst i begynnelsen eller i midten av et program.



Alle forbruksverdiene nevnt i dette avsnittet bestemmes i samsvar med gjeldende standard i laboratorieforhold med vannhardhet 2,5 mmol/l i henhold til forordningen 2019/2022 (vannmykner: nivå 3). Vanntrykk og -temperatur og tilførsel fra strømmettet kan endre verdiene.

Hvordan stille inn vannhardhet

Sørg for at produktet er i brukermodus.

1. Trykk **Program**.

- Indikatorene **AUTO** og  er av.
- Indikatoren **ECO** blinker fortsatt.
- Displayet viser den gjeldende vannhardhetsinnstillingen f.eks.

5  = nivå 5.

2. Trykk på **Program** gjentatte ganger for å endre innstillingen.
3. Trykk på/-av-knappen for å bekrefte innstillingen.

6.3 Varsling om tom skyllemiddelbeholder

Skyllemiddel bidrar til å tørke oppvasken uten striper og flekker.

Skyllemiddelet porsjoneres automatisk ut under den varme skyllefasen.

Når skyllemiddelkammeret er tomt, vil skyllemiddelindikatoren slå seg på og be deg om å fylle på skyllemiddel. Dersom

tørkeresultatene er tilfredsstillende når du bare bruker multi-tabletter, kan du deaktivere varsel for påfylling av skyllemiddel. Bruk imidlertid alltid skyllemiddel for best mulig tørkeresultat.

Hvis du bruker standard oppvaskmiddel eller multi-tabletter uten skyllemiddel, aktiverer du varslingen å holde indikatoren for påfylling av skyllemiddel aktivert.

Slik deaktiverer du varsel om tømning av skyllemiddel

Sørg for at produktet er i brukermodus.

1. Trykk **Start**.

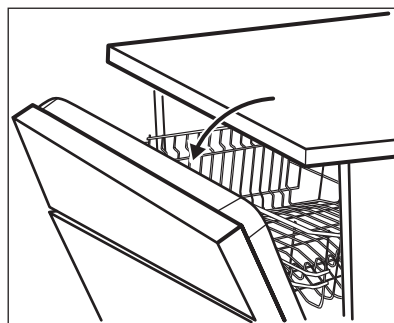
- Indikatorene **ECO** og  er av.
- Indikatoren **AUTO** blinker fortsatt.
- Displayet viser gjeldende innstilling.
 -  = varsel om tømning av skyllemiddel er aktivert.
 -  = varsel om tømning av skyllemiddel er deaktivert.

2. Trykk på **Start** for å endre innstillingen.

3. Trykk av/på for å bekrefte innstillingen.

6.4 AirDry

AirDry forbedrer tørkeresultatet med mindre strømforbruk. Døren åpner seg automatisk og blir holdt på gløtt i løpet av tørkesyklusen.



**FORSIKTIG!**

Ikke prøv å lukke apparatdøren innen 2 minutter etter en automatisk åpning. Dette kan skade apparatet.

AirDry aktiveres automatisk med alle programmene, bortsett fra  (hvis aktuelt).

Tørkefasens varighet og dørens åpningstid varierer avhengig av valgt program og alternativer.

Når AirDry åpner døren, viser displayet gjenværende tid for programmet som er satt i gang.

For å forbedre tørkeytelsen, kan du se til tilvalget XtraDry eller aktivere AirDry.

**FORSIKTIG!**

Hvis barn har tilkomst til vaskemaskinen er det anbefalt å deaktivere AirDry siden døråpningen kan utgjøre en fare.

Slik deaktiverer du AirDry

Sørg for at produktet er i brukermodus.

1. Trykk **Delay**.
 - Indikatorene **ECO** og **AUTO** er av.
 - Indikatoren  blinker fortsatt.
 - Displayet viser gjeldende innstilling:  = AirDry aktivert.
2. Trykk på **Delay** for å endre innstillingen:  = AirDry deaktivert.
3. Trykk av/på for å bekrefte innstillingen.

7. ALTERNATIVER

Ønskede Tilvalg må aktiveres hver gang før du starter et program. Det er ikke mulig å aktivere eller deaktivere alternativer mens et program er i bruk.



Option-knappen veksler mellom de tilgjengelige tilvalgene og deres mulige kombinasjoner.



Ikke alle alternativer er kompatible med hverandre. Hvis du velger alternativer som ikke er kompatible, så vil produktet automatisk deaktivere ett eller flere av dem. Bare indikatorene for alternativene som fortsatt er aktive er på.



Hvis et tilvalg ikke er tilgjengelig for et programmet, vil tilhørende indikator være av eller blinke hurtig i noen sekunder og deretter slukke.



Aktivering av tilvalg kan påvirke vann- og energiforbruk i tillegg til programmets varighet.

7.1 XtraDry

Aktiver dette tilvalget for å forbedre tørkeresultatet. Når XtraDry er på, kan noen enkelte programvarigheter, vannforbruk og den siste skylletemperaturen bli påvirket.

XtraDry er et permanent alternativ for alle programmer unntatt **ECO** og behøver ikke å velges til hver syklus.

I andre programmer er innstillingen XtraDry permanent og brukes automatisk i de neste syklusene. Denne konfigurasjonen kan endres når som helst.



Hver gang **ECO** blir aktivert, er XtraDry av og må velges manuelt.

Hvordan slå på XtraDry

Trykk på **Option** til indikatoren  tennes. Displayet viser den oppdaterte programvarigheten.

7.2 ExtraHygiene

Dette tilvalget gir bedre hygieniske resultater og temperaturen holder seg på 70 °C i minst 10 minutter under den siste skyllefasen.

Hvordan slå på ExtraHygiene

Trykk **Option** til indikatoren  tennes. Displayet viser den oppdaterte programvarigheten.

8. FØR FØRSTEGANGS BRUK

1. **Sikre at nivået på vannmykneren passer til hardheten av vannforsyningen. Hvis ikke, juster nivået på vannmykneren.**
2. Fyll saltbeholderen.
3. Fyll skyllemiddelbeholderen.
4. Åpne vannkranen.
5. Start et program for å fjerne eventuelle vaskemiddelrester som fortsatt kan befinne seg i apparatet. Bruk ikke oppvaskmiddel og sett ikke oppvask i kurvene.

Når du starter et program, kan apparatet bruke opptil 5 minutter på å lade harpiksen i vannmykneren på nytt. Vaskefasen starter bare etter at denne prosedyren er fullført. Prosedyren gjentas med jevne mellomrom.

8.1 Saltbeholderen



FORSIKTIG!

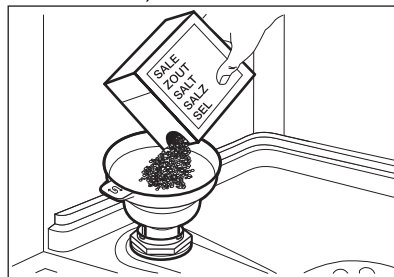
Bruk salt som bare er beregnet for oppvaskmaskiner. Fint salt øker faren for korrosjon.

Saltet brukes til å lade opp harpiksen i vannmykneren, og til å sikre gode vaskeresultater i daglig bruk.

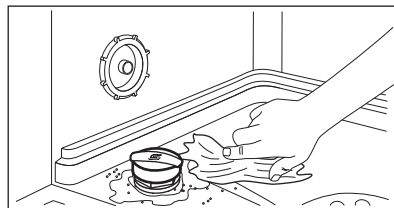
Hvordan fyller du saltbeholderen

1. Drei lokket på saltbeholderen mot klokken og fjern det.

2. Fyll 1 liter vann i saltbeholderen (kun første gang).
3. Fyll saltbeholderen med 1 kg salt (til den er full).



4. Trakten forsiktig ved håndtaket for å få ut de siste kornene.
5. Fjern saltsøl rundt åpningen på saltbeholderen.

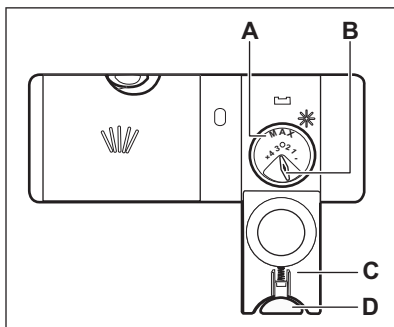


6. Lukk saltbeholderen ved å dreie lokket med klokken.

**FORSIKTIG!**

Det kan komme vann og salt ut av saltbeholderen når du fyller den. For å forhindre korrosjon, må du starte et program umiddelbart etter at du har fylt saltbeholderen.

8.2 Slik fyller du skyllemiddelbeholderen

**FORSIKTIG!**

Rommet (A) er kun for skyllemiddel. Ikke fyll det med vaskemiddel.

**FORSIKTIG!**

Bruk kun skyllemiddel som er spesifikt beregnet på oppvaskmaskiner.

1. Trykk på utløserknappen (D) for å åpne lokket (C).
2. Fyll beholderen (A) inntil skyllemiddelet når merket «MAX».
3. Tørk bort skyllemiddelsøl med en absorberende klut for å unngå at det dannes mye skum.
4. Lukk lokket. Sørg for at utløserknappen låses på plass.



Du kan dreie på programvelgeren for utsluppet mengde (B) mellom posisjon 1 (lavest mengde) og posisjon 4 eller 6 (høyeste mengde).

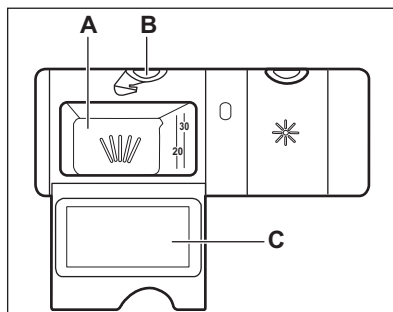
9. DAGLIG BRUK

1. Åpne vanntilførselen.
2. Trykk på av/på-knappen for å slå på produktet.

Sikre at produktet er i programvalgmodus.

- Fyll saltbeholderen hvis saltindikatoren er på.
 - Fyll skyllemiddelbeholderen hvis skyllemiddel-indikatoren er på.
3. Fyll kurvene.
 4. Tilsett oppvaskmaskinmiddel.
 5. Velg og start riktig program for den aktuelle oppvasktypen og smussgrad.

9.1 Bruke oppvaskmiddel

**FORSIKTIG!**

Bruk bare oppvaskmidler som er spesielt laget for oppvaskmaskiner.

1. Trykk på utløserknappen (B) for å åpne lokket (C).
2. Fyll vaskemiddel i pulver eller tabletter i beholderen (A).

3. Hvis oppvaskprogrammet har en forskyllingsfase, må du tilsette litt oppvaskmiddel på innsiden av døren.
4. Lukk lokket. Sørg for at utløserknappen låses på plass.

 For informasjon om vaskemiddeldose, se produsentens anvisninger på emballasjen til produktet. Vanligvis er 20–25 ml gelvaskemiddel tilstrekkelig for å vaske en vask med normalt skittent oppvask.

 Ikke fyll seksjonen (A) med mer enn 30 ml gelvaskemiddel.

9.2 Stille inn og starte et program

Auto Off Funksjonen

Denne funksjonen reduserer energiforbruket ved å deaktivere apparatet automatisk når det ikke er i bruk.

Funksjonen er i bruk:

- Når programmet er ferdig.
- Etter 5 minutter hvis et program ikke har startet.

Starte et program

1. Trykk på av/på-knappen for å slå på produktet. Sikre at produktet er i programvalgmodus og at døren er lukket.
2. Trykk på **Program** flere ganger, til indikatoren for det ønskede programmet lyser.

Displayet viser programvarigheten.

3. Still inn de relevante tilvalgene.
4. Trykk **Start** for å starte programmet.
 - Indikatoren for den aktuelle fasen er på.
 - Programvarigheten starter med å telle ned i trinn på 1 minutt.

Starte et program med utsatt start

1. Still inn et program.

2. Trykk på **Delay** gjentatte ganger til displayet viser ønsket starttidsforvalget (fra 1 til 24 timer).
3. Trykk på **Start** for å starte nedtellingen.
 - Indikatoren  lyser.
 - Resttiden telles ned til i timer. Den siste timen vises i minutter.

Når nedtellingen er ferdig, starter programmet, og indikatorlampen for den aktive fasen tennes. Indikatoren  er av.

Åpning av døren når apparatet er i bruk

Hvis du åpner døren mens et program går, vil produktet stoppe. Det kan påvirke energiforbruket og programvarigheten. Etter at du lukker døren fortsetter apparatet fra avbruddspunktet.

 Hvis døren åpnes i mer enn 30 sekunder i tørkefasen, avsluttes det kjørende programmet. Dette skjer ikke dersom døren blir åpnet av AirDry-funksjonen.

 Ikke prøv å lukke produktets dør innen 2 minutter etter AirDry åpner den automatisk, siden dette kan føre til skade på produktet. Etterpå lukkes døren i minst 3 minutter til, og programmet slutter.

Avbryte starttidsforvalget mens nedtellingen er i gang

Når du avbryter starttidsforvalget, må du angi programmet og tilvalgene igjen.

Trykk på **Delay** og **Option** samtidig til produktet er i programvalgmodus.

Avbryte programmet

Trykk og hold samtidig **Delay** og **Option** til produktet er i programvalgmodus. Kontroller at det er oppvaskmiddel i oppvaskmiddelbeholderen før du starter et nytt program.

Programslutt

Alle knapper er inaktive unntatt på-/av-knappen.

1. Trykk på av/på-knappen eller vent til Auto Off-funksjonen deaktiverer produktet automatisk.

Om du åpner døren før aktivering av Auto Off vil produktet automatisk bli deaktivert.

2. Steng vannkranen.

10. RÅD OG TIPS

10.1 Generelt

Følg rådene nedenfor for å sørge for optimale rengjørings- og tørkeresultater i daglig bruk for å beskytte miljøet.

- Å vaske tallerkener i oppvaskmaskinen slik det er beskrevet i brukerhåndboken, bruker vanligvis mindre vann og energi enn å vaske tallerkener for hånd.
- Last oppvaskmaskinen til full kapasitet for å spare vann og energi. For best mulig rengjøringsresultat, ordne gjenstander i kurvene som beskrevet i bruksanvisningen og ikke overbelast kurvene.
- Ikke forhåndsvask for hånd. Vann- og strømforbruket øker. Ved behov kan du velge et program med en forvaskfase.
- Fjern større matrester fra tallerkenene og tøm kopper og glass før du setter dem i produktet.
- Bløtlegg og forsiktig skur kokekar med fastbrent mat før du vasker det i produktet.
- Sørg for at gjenstander i kurvene ikke berører eller dekker hverandre. Bare da kan vannet helt nå og vaske opp.
- Du kan bruke oppvaskmiddel, skyllemiddel og salt separat eller bruke multitablettene (f.eks. «All in 1»). Følg alltid instruksjonene på emballasjen.
- Velg program i henhold til hva slags vask det er og hvor skittent det er. **ECO** gir mest effektiv bruk av vann og energiforbruk.
- For å forhindre at kalkbelegg bygger seg opp inni produktet:
 - Fyll saltbeholderen når det er nødvendig.
 - Bruk anbefalt dosering av oppvaskmiddel og skyllemiddel.

- Sikre at nivået på vannmykneren passer til hardheten av vannforsyningen.
- Følg instruksjonene i kapittelet «**Stell og rengjøring**».

10.2 Bruk salt, skyllemiddel og såpe

- Bare bruk salt, skyllemiddel og såpe som er beregnet på oppvaskmaskiner. Andre produkter kan skade produktet.
- I områder med hardt og veldig hardt vann anbefaler vi å bruke enkelt oppvaskmiddel (pudder, gele, tabletter uten tilleggsfunksjoner), skyllemiddel og salt separat for optimale rengjørings- og tørkeresultater.
- Minst én gang i måneden bør produktet brukes med et rensemiddel som er spesielt tilpasset dette formålet.
- Oppvaskmiddeltablettene vil ikke løses helt opp ved bruk av korte programmer. For å forhindre rester på serviset, anbefaler vi at du bruker tabletter sammen med lange programmer.
- Bruk alltid riktig mengde vaskemiddel. Utilstrekkelig dosering av vaskemiddel kan føre til dårlige rengjøringsresultater og hardvannsfilm eller flekker på gjenstandene. Hvis du bruker for mye vaskemiddel med mykt eller myknet vann, resulterer det i vaskemiddelrester på oppvasken. Juster mengden vaskemiddel basert på vannets hardhet. Les anvisningene fra produsenten på oppvaskmiddelet.
- Bruk alltid riktig mengde skyllemiddel. Utilstrekkelig dosering av skyllemiddel reduserer tørkeresultatene. Å bruke

for mye skyllemiddel resulterer i blålige lag på gjenstandene.

- Forsikre deg om at vannmyknernivået er korrekt. Hvis nivået er for høyt, kan den økte mengden salt i vannet føre til rust på bestikk.

10.3 Slik gjør du om du ikke lenger ønsker å bruke multitabletter

Utfør følgende prosedyre før du begynner å bruke separat rengjøringsmiddel, salt og skyllemiddel.

1. Still inn det høyeste nivået på vannmykneren.
2. Sikre at beholderne for salt og skyllemiddel er fulle.
3. Start det korteste programmet med en skyllefase. Ikke tilsett vaskemiddel og ikke sett noe i kurvene.
4. Når programmet er ferdig, juster vannmykneren i henhold til vannhardheten der du bor.
5. Juster mengden skyllemiddel som slippes ut.
6. Aktiver varsel om tømming av skyllemiddel.

10.4 Fylle kurvene

- Bruk alltid hele plassen i kurvene.
- Produktet må kun brukes til å vaske gjenstander som tåler oppvaskmaskin.
- Ikke bruk produktet til å vaske gjenstander som er laget av tre, horn, aluminium, tinn eller kobber da de kan sprekke, fordreies, bli misfarget eller hakkete.
- Ikke vask vannabsorberende gjenstander i apparatet (svamper, kjøkkenhåndklær).
- Fjern matrester fra gjenstandene.
- Sørg for at den gjenværende brente maten på gjenstandene blir myk.

- Sett dype gjenstander (kopper, glass og kjeler) med åpningen vendt ned.
- Sørg for at bestikk og servise ikke fester seg sammen. Bland skjeer med annet bestikk.
- Pass på at glassene ikke berører hverandre.
- Plasser små gjenstander i bestikkurven.
- Plasser lette redskaper i den øvre kurven. Forsikre deg om at gjenstandene ikke kan bevege seg.
- Forsikre deg om at spylearnene kan rotere fritt før du starter et program.

10.5 Før start av et program

Før du starter det valgte programmet må du sørge for at:

- Filtrene er rene og korrekt installert.
- Lokket på saltbeholderen sitter stramt på.
- Spylearnenes dyser ikke er tette.
- Det er nok salt og skyllemiddel (med mindre du bruker kombi-oppvaskmiddeltabletter).
- Ordningen av gjenstandene i kurvene er korrekt.
- Programmet er egnet for typen servise og smussgrad.
- Korrekt mengde vaskemiddel er brukt.

10.6 Tømme kurvene

1. La serviset avkjøle seg før du tar det ut av produktet. Varme elementer kan lett bli skadet.
2. Tøm den nedre kurven først, og deretter den øvre.



Når programmet er slutt, kan det fortsatt være vann på innsideoverflatene av produktet.

11. STELL OG RENGJØRING



ADVARSEL!

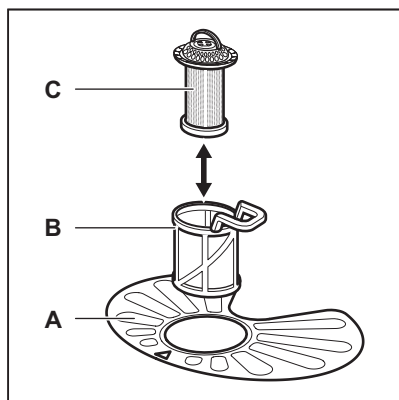
Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkontakten før det utføres noe vedlikehold.



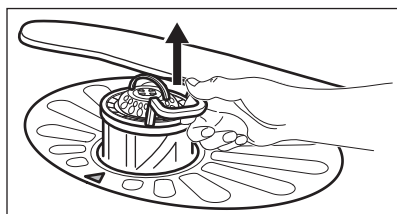
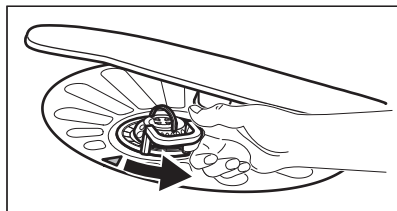
Møkkete filtre og tette spylearmer vil redusere vaskeresultatet. Kontroller jevnlig, og rengjør dem etter behov.

11.1 Rengjøre filterene

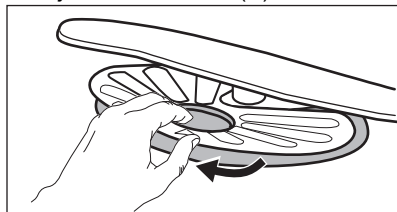
Filtersystemet består av 3 deler.



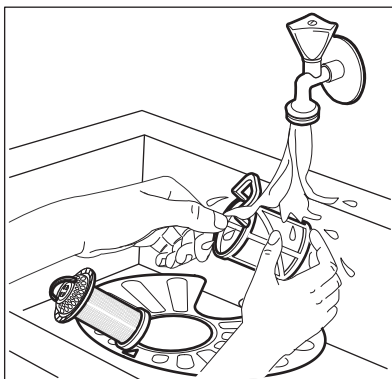
1. Dreii filteret **(B)** mot klokken og fjern det.



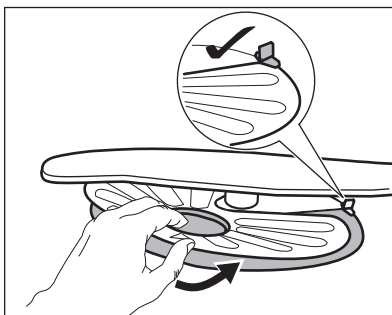
2. Fjern filteret **(C)** ut av filteret **(B)**.
3. Fjern det flatfilteret **(A)**.



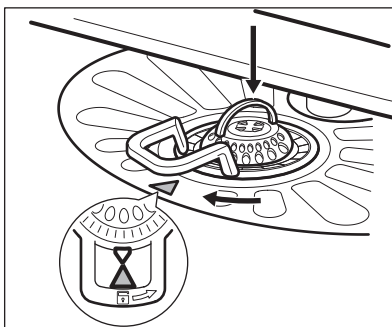
4. Vask filterene.



5. Påse at det ikke er rester av mat eller skitt på eller rundt kanten av bunnpannen.
6. Sett det flate filteret tilbake på plass **(A)**. Sikre at det er korrekt plassert under de 2 lederne.



7. Monter filterene **(B)** og **(C)** igjen.
8. Sett tilbake filteret **(B)** i det flatfilteret **(A)**. Dreii det med klokken til det låses.



**FORSIKTIG!**

Feil plassering av filterne kan føre til dårlig vaskeresultat og skade produktet.

11.2 Rengjøre spylearmene

Ikke fjern spylearmene. Hvis matrester blokkerer hullene i spylearmene, kan du fjerne dem med en tynn og spiss gjenstand.

11.3 Utvendig rengjøring

- Rengjør produktet med en fuktig, myk klut.
- Bare kun nøytrale rengjøringsmidler.
- Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamber eller løsemidler.

11.4 Innvendig rengjøring

- Rengjør produktet forsiktig med en myk, fuktig klut, inkludert gummipakningen på døren.
- Hvis du vanligvis bruker kortvarige programmer, kan disse etterlate rester av fett og kalk inne i produktet. For å unngå dette, anbefaler vi å kjøre

langvarige programmer minst 2 ganger per måned.

- For å opprettholde optimal ytelsen for produktet, anbefaler vi å bruke et spesifikt rengjøringsprodukt for oppvaskmaskiner hver måned. Følg instruksjonene på produktpakningen nøye.

11.5 Fjerne fremmedlegemer

Kontroller filterne og bunnpannen etter hver bruk av oppvaskmaskinen.

Fremmedlegemer (f.eks. glass, plast, bein eller tannpikere osv.) reduserer effektiviteten av rengjøringen og kan forårsake skade på avløpspumpen.

**FORSIKTIG!**

Hvis du ikke kan fjerne fremmedlegemene, må du kontakte et autorisert servicesenter.

1. Demonter filtersystemet som beskrevet i dette kapittelet.
2. Fjern eventuelle fremmedlegemer manuelt.
3. Sett inn filterne igjen som beskrevet i dette kapittelet.

12. FEILSØKING

**ADVARSEL!**

Uriktig reparasjon av apparatet kan utgjøre en fare for brukerens sikkerhet. Alle reparasjoner må utføres av kvalifisert personell.

uten å måtte ta kontakt med et autorisert servicesenter.

Se tabellen under for informasjon om mulige problemer.

Ved enkelte problemer viser displayet en alarmkode.

De aller fleste problemene som oppstår under daglig bruk kan løses

Problem og alarmkode	Mulig årsak og løsning
Produktet starter ikke.	• Påse at støpslet er tilkoblet stikkkontakten. • Påse at det ikke er skadede sikringer i sikringsskapet.

Problem og alarmkode	Mulig årsak og løsning
Programmet starter ikke.	• Sørg for at apparatdøren er lukket. • Trykk Start. • Hvis utsatt start er valgt, avbryt innstillingen eller vent til nedtellingen avsluttes. • Apparatet gjenlader harpiksen i vannmykneren. Varighet til prosedyren er omtrent 5 minutter.
Apparatet tar ikke inn vann. Displayet viser i10 eller i11 .	• Sørg for at vannkranen er åpen. • Sørg for at trykket til vannforsyningen ikke er for lavt. Kontakt det lokale vannverket for å få tak i denne informasjonen. • Kontroller at vannkranen ikke er tett. • Kontroller at filteret i inntaksslangen ikke er tett. • Sørg for at inntaksslangen ikke er knekt eller bøyd.
Produktet tømmes ikke for vann. Displayet viser i20 .	• Sørg for at avløpsrøret ikke er tett. • Kontroller at det innvendige filtersystemet ikke er tett. • Kontroller at avløpsslangen ikke er knekt eller bøyd.
Lekkasjestoppsystemet er på. Displayet viser i30 .	• Steng vannkranen. • Se til at apparatet er riktig installert. • Sørg for at kurvene er lastet som anvist i brukerveiledningen.
Feil i deteksjonssensoren for vannivå. Displayet viser i41 - i44 .	• Kontroller at filtrene er rene. • Slå apparatet av og på.
Feil i vaskepumpen eller avløpspumpen. Displayet viser i51 - i59 eller i5A - i5F .	• Slå apparatet av og på.
Temperaturen på vannet inne i apparatet er for høy, eller det oppsto en feil på temperatursensoren. Displayet viser i61 eller i69 .	• Sørg for at inntaksvannets temperatur ikke overstiger 60 °C. • Slå apparatet av og på.
Teknisk feilfunksjon i apparatet. Displayet viser iC0 eller iC3 .	• Slå apparatet av og på.
Vannivået i apparatet er for høyt. Displayet viser iF1 .	• Slå apparatet av og på. • Kontroller at filtrene er rene. • Kontroller at uttaksslangen er montert i riktig høyde over gulvet. Se installasjonsanvisningene.
Apparatet stopper og starter flere ganger under bruk.	• Det er normalt. Det gir beste vaskeresultat, og sparer energi.
Programmet varer for lenge.	• Hvis starttidsforvalg er valgt, avbryt innstillingen eller vent til slutten av nedtellingen.

Problem og alarmkode	Mulig årsak og løsning
Den viste programvarighe- ten er forskjellig fra varighe- ten i tabellen for forbruksver- dier.	Se tabellen over forbruksverdier i kapittelet «Programmer».
Tid som gjenstår i displayet øker og hopper til nesten slutten av programtiden.	Dette er ikke en feil. Produktet fungerer som det skal.
Liten lekkasje fra apparatets dør.	- Apparatet står ikke i vater. Løsne eller stram de regulerbare bena (hvis nødvendig). - Døren til apparatet står ikke sentrert i forhold til karet. Juster den bakre foten (hvis nødvendig).
Døren til apparatet er van- skelig å lukke.	- Apparatet står ikke i vater. Løsne eller stram de regulerbare bena (hvis nødvendig). - Deler av servicet stikker ut av kurvene.
Produktets dør åpnes under vaskesyklusen.	Produktnummeret AirDry -funksjonen er aktivert. Du kan deaktivere funksjonen. Se «Innstillinger».
Rasle- eller bankelyder fra innsiden av apparatet.	- Serviset er ikke plassert riktig i kurvene. Se brosjyren om innlastning i kurvene. - Pass på at spylearmene kan rotere fritt.
Apparatet utløser sikringen.	- Det er ikke tilstrekkelig strømstyrke til å forsyne alle apparater som brukes samtidig. Kontroller strømstyrken i kretsen og målerkapasiteten, eller slå av et av apparatene som er i bruk. - Intern elektrisk feil på apparatet. Kontakt et autorisert servicesenter.



Se «**Før førstegangs bruk**», «**Daglig bruk**» eller «**Råd og tips**» for andre mulige årsaker.

Slå apparatet av og på etter at du har sjekket apparatet. Kontakt et godkjent serviceverksted hvis feilen oppstår igjen.

Kontakt et godkjent serviceverksted for alarmkoder som ikke er beskrevet i tabellen.



ADVARSEL!

Vi anbefaler ikke å bruke apparatet før problemet er løst. Koble fra apparatet, og ikke koble det til igjen før du er sikker på at det fungerer som det skal.

12.1 Vaske- og tørkeresultatene er ikke tilfredsstillende

Problem	Mulig årsak og løsning
Dårlige vaskeresultater.	- Se «Daglig bruk», «Råd og tips» og brosjyren om innlasting i kurvene. - Bruk mer intensive vaskeprogrammer. - Rengjør dysene og filteret på spylearmen. Se «Stell og rengjøring».
Dårlige tørkeresultater.	- Serviset har stått for lenge i et lukket produkt. - Det finnes ikke noe skyllemiddel, eller doseringen av skyllemiddelet er utilstrekkelig. Still inn skyllemiddelbeholderen til et høyere nivå. - Plastgjenstander må muligens tørkes med håndklær. - For best mulig tørkeytelse, aktiver dette tilvalget Xtra-Dry og still inn på AirDry. - Vi anbefaler å alltid bruke skyllemiddel også i kombinasjon med multitabletter.
Det er hvitaktige striper eller blålig belegg på glass og servise.	- For mye skyllemiddel slippes ut. Juster skyllemiddelnivået til et lavere nivå. - Mengden oppvaskmiddel er for høy.
Det er flekker og tørre vann-dråper på glass og servise.	- Det er ikke tilstrekkelig med skyllemiddel. Still inn skyllemiddelnivået til et høyere nivå. - Skyllmiddelet kan være årsaken.
Serviset er vått.	- For best mulig tørkeytelse, aktiver dette tilvalget Xtra-Dry og still inn på AirDry. - Programmet har ingen tørkefase eller har en tørkefase med lav temperatur. - Skyllmiddelbeholderen er tom. - Skyllmiddelet kan være årsaken. - Kvaliteten på multitablettene kan være årsaken. Prøv et annet merke eller aktiver skyllemiddelbeholderen og bruk skyllemiddel og multitabletter sammen.
Innsiden av apparatet er vått.	Dette er ikke et problem med produktet. Det forårsakes av fuktighet i luften, som lager kondens på veggene.
Uvanlig skum under vasking.	- Bruk oppvaskmiddelet som er beregnet spesifikt for oppvaskmaskiner. - Bruk vaskemiddel fra en annen produsent. - Ikke forhåndsskyll under rennende vann før du legger dem i produktet.
Spor av rust på bestikk.	- Det er for mye salt i vannet som brukes til vasking. Se «Vannmykneren». - Bestikk av sølv og rustfritt stål ble plassert sammen. Unngå å sette gjenstander av sølv og rustfritt stål nær hverandre.

Problem	Mulig årsak og løsning
Det er rester av oppvaskmiddel igjen i beholderen når programmet er slutt.	• Oppvaskmiddeltabletten ble sittende fast i beholderen og ble derfor ikke godt nok vasket bort av vannet. • Vann kan ikke vaske bort vaskemiddel fra beholderen. Pass på at spylearmen ikke er blokkert eller tett. • Sørg for at gjenstandene i kurvene ikke hindrer at lokket på oppvaskmiddelbeholderen åpnes.
Det er lukt inne i apparatet.	• Se «Innvendig rengjøring».
Kalkrester på servise, i apparatet og på innsiden av døren.	• Saltnivået er lavt, kontroller etterfyllingsindikatoren. • Lokket på saltbeholderen er løs. • Springvannet ditt er hardt. Se «Vannmykneren». • Selv ved bruk av multifunksjonstabletter, bruk salt og still inn på regenerering av vannmykneren. Se «Vannmykneren». • Hvis det er gjenværende kalkavsetninger, rens apparatet med rensmiddel som er spesiallaget for dette formålet. • Prøv et annet oppvaskmiddel. • Kontakt produsenten av oppvaskmiddelet.
Matt, misfarget eller skår i servise.	• Sørg for at gjenstander som er egnet for oppvaskmaskiner vaskes i produktet. • Fyll og tøm kurvene forsiktig. Referer til brosjyren om innlasting i kurvene. • Plasser skjøre gjenstander i den øvre kurven.



Se «**Før første gangs bruk**», «**Daglig bruk**» eller «**Råd og tips**» for andre mulige årsaker.

13. TEKNISKE DATA

Mål	Bredde / høyde / dybde (mm)	596 / 818 - 878 / 590
Elektrisk tilkobling ¹⁾	Spenning (V)	200 - 240
	Frekvens (Hz)	50 - 60
Vannforsyningsstrykk	Min. / maks. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Vannforsyning	Kaldt vann eller varmt vann ²⁾	maks 60° C
Kapasitet	Kuverter	13

Strømforbruk ³⁾	Forblitt på-modus (W)	5.0
	Av-modus (W)	0.50

1) Referer til klassifiseringsskiltet for andre verdier.

2) Hvis varmtvannet kommer fra alternativ energikilde (for eksempel solcellepaneler), bruk varmtvannsforsyningen for å redusere strømforbruket.

3) I henhold til forordningen 1059/2010.

13.1 Kobling til EU EPREL-databasen

QR-koden på energietiketten som fulgte med produktet, gir en nettløse til registreringen av dette produktet i EU EPREL-databasen. Oppbevar energietiketten kun for henvisning med denne brukerhåndboken samt alle andre dokumenter som fulgte med dette produktet.

Det er også mulig å finne informasjonen relatert til ytelsen til produktet i EU

EPREL-databasen med koblingen <https://eprel.ec.europa.eu> og modellnavnet, samt produktnummeret som du finner på merkeskiltet til produktet. Se etter i kapitlet «Produktbeskrivelse».

Gå til www.theenergylabel.eu for mer detaljert informasjon om energietiketten.

14. BESKYTTELSE AV MILJØET

Resirkuler materialer som er merket med symbolet . Legg emballasjen i riktige beholdere for å resirkulere det. Bidrar til å beskytte miljøet, menneskers helse og for å resirkulere avfall av elektriske og elektroniske produkter. Ikke kast produkter som er merket med symbolet

 sammen med husholdningsavfallet. Produktet kan leveres der hvor tilsvarende produkt selges eller på miljøstasjonen i kommunen. Kontakt kommunen for nærmere opplysninger.

INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION.....	25
2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER.....	27
3. PRODUKTBESKRIVNING.....	29
4. KONTROLLPANEL.....	30
5. PROGRAM.....	31
6. INSTÄLLNINGAR.....	32
7. ALTERNATIV.....	35
8. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING.....	36
9. DAGLIG ANVÄNDNING.....	37
10. RÅD OCH TIPS.....	39
11. SKÖTSEL OCH RENGÖRING.....	40
12. FELSÖKNING.....	42
13. TEKNISK INFORMATION.....	46

FÖR PERFEKT RESULTAT

Tack för att du valt denna produkt från AEG. Vi har skapat den så att du ska kunna få felfritt resultat i många år, med innovativa tekniker som gör livet enklare – funktioner som du inte skulle hitta hos vanliga produkter. Ta några minuter och läs igenom detta för att få ut så mycket som möjligt av produkten.

Besök vår webbplats för att:



Få tips om användning, broschyrer, felsökning, service- och reparationsinformation:

www.aeg.com/support



Registrera din produkt för bättre service:

www.registeraeg.com



Köpa tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:

www.aeg.com/shop

KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Vi rekommenderar att originalreservdelar används.

Ha följande uppgifter till hands när du kontaktar serviceavdelningen: Modell, PNC, serienummer.

Informationen står på märkplåten.

 Varnings-/viktig säkerhetsinformation

 Allmän information och tips

 Miljöinformation

Med reservation för ändringar.

1. SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte

ansvarig för eventuella personsador eller andra skador som uppkommit som ett resultat av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.

1.1 Säkerhet för unga och personer med funktionsnedsättning

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt av personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Barn mellan 3 och 8 år eller personer med mycket omfattande och komplexa funktionshinder ska inte vara i närheten av produkten om de inte är under uppsikt.
- Barn under 3 år ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Tvättmedel ska förvaras utom räckhåll för barn.
- Håll barn och husdjur borta från produkten när luckan är öppen.
- Barn får inte utföra städning och underhåll av produkten utan uppsikt.

1.2 Allmän säkerhet

- Produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande användningsområden som t.ex.:
 - Bondgårdar, personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsmiljöer,
 - av gäster på hotell, motell, bed and breakfast och andra typer av boendemiljöer.
- Ändra inte produktens specifikationer.
- Vattentrycket (minimum och maximum) måste vara mellan 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Följ maximalt antal 13 -kuvert.

- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.
- Sätt besticken i bestickkorgen med de vassa kanterna nedåt eller sätt dem i besticklådan i ett horisontellt läge med de vassa kanterna nedåt.
- Låt inte produkten stå med luckan öppen för att undvika att snubbla över den.
- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Använd inte högtrycksvattenspray och/eller ånga för att rengöra produkten.
- Om produkten har ventilationsöppningar nedtill får dessa inte täppas igen med t.ex. en matta.
- Produkten ska anslutas till vattentillförseln med de nya medföljande slanguppsättningarna. Gamla slanguppsättningar får inte återanvändas.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

2.1 Installation



WARNING!

Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Av säkerhetsskäl, använd inte produkten innan den installeras i den inbyggda strukturen.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.
- Installera och använd inte produkten på en plats där temperaturen understiger 0 °C.
- Installera produkten på en säker och lämplig plats som uppfyller installationskraven.

2.2 Elektrisk anslutning



WARNING!

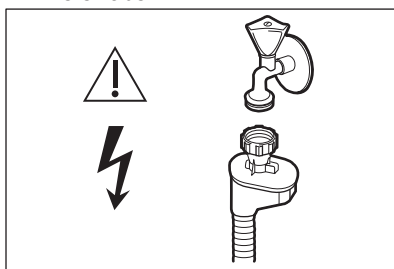
Risk för brand och elektriska stötar.

- Produkten måste jordas.
- Se till att de parametrarna på märkskylten överensstämmer med elnätets elektricitet.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.
- Kontrollera så att du inte skadar stickkontakten och nätkabeln. Om produktens nätkabel behöver bytas måste det göras av vårt auktoriserade servicecenter.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.

- Denna produkt är utrustad med en 13 A nätkontakt. Om säkringen i stickkontakten måste bytas ut ska en 13 A ASTA (BS 1362) säkring (endast Storbritannien och Irland) användas.

2.3 Vattenanslutning

- Orsaka inga skador på vattenslangarna.
- Före anslutning till nya slangar, slangar som inte använts under en längre tid, där reparationsarbete har utförts eller om nya enheter har monterats (vattenmätare, etc.), ska vattnet rinna en stund tills det är rent och klart.
- Kontrollera att det inte finns några synliga vattenläckor under och efter första användningen av maskinen.
- Tillloppsslangen har en säkerhetsventil och en mantel med en inre elkabel.



WARNING!

Farlig spänning.

- Om tillloppsslangen är skadad, stäng omedelbart vattenkranen och dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Kontakta auktoriserad service för att byta ut tillloppsslangen.

2.4 Användning

- Placera inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på produkten.
- Diskmedel är farligt. Följ säkerhetsanvisningarna på diskmedelsförpackningen.
- Drink och lek inte med vattnet i produkten.
- Ta inte ur disken ur produkten förrän diskprogrammet är klart. Visst diskmedel kan stanna kvar på disken.

- Lägg inte föremål på eller låt maskinens lucka utsättas för tryck när den är öppen.
- Produkten kan avge het ånga om du öppnar luckan medan ett program pågår.

2.5 Lampa inuti produkten



WARNING!

Risk för personskador föreligger.

- När det gäller lampan/lamporna i denna produkt och reservlampor som säljs separat: Dessa lampor är avsedda att tåla extrema fysiska förhållanden i hushållsapparater, såsom temperatur, vibration, fuktighet eller är avsedda att signalera information om produktens driftsstatus. De är inte avsedda att användas i andra produkter eller som rumsbelysning i hemmet.
- Om du vill byta den inre belysningen kontaktar du det godkända servicecentret.

2.6 Underhåll

- Kontakta en auktoriserad serviceverkstad för reparation av produkten. Använd endast originaldelar.
- Observera att självreparation eller icke-professionell reparation kan få säkerhetsmässiga konsekvenser och kan upphäva garantin.
- Följande reservdelar kommer att finnas tillgängliga i 7 år efter att modellen har slutat tillverkas: motor, cirkulations- och tömningspump, värmare och värmeelement, inklusive värmepumpar, rörledningar och tillhörande utrustning inklusive slangar, ventiler, filter och vattenstoppar, konstruktionsdelar och inre delar relaterade till luckmonteringar, tryckta kretskort, elektroniska displayer, tryckomkopplare, termostater och sensorer, programvara och firmware inklusive återställningsprogramvara. Observera att vissa av dessa reservdelar endast är tillgängliga för professionella reparatörer och att inte

alla reservdelar är relevanta för alla modeller.

- Följande reservdelar kommer att finnas tillgängliga i 10 år efter att modellen har slutat tillverkas: gångjärn och tätningar till luckan, andra tätningar, sprutarmar, dräneringsfilter, inre rack och plastutrustning som korgar och lock.

2.7 Avfallshantering



VARNING!

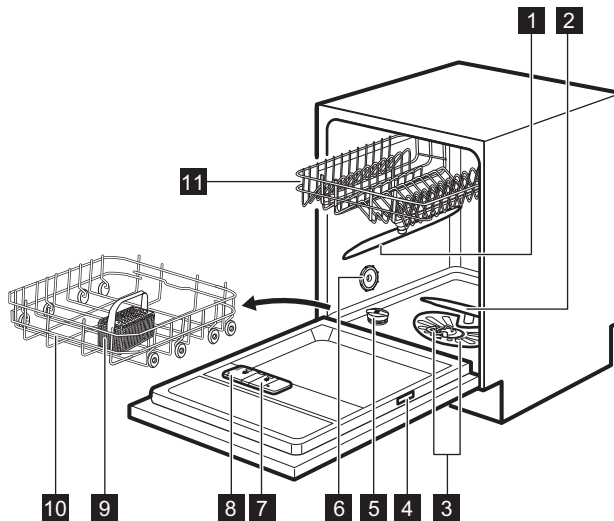
Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort lucklåset för att hindra att barn eller djur stängs in inuti produkten.

3. PRODUKTBESKRIVNING



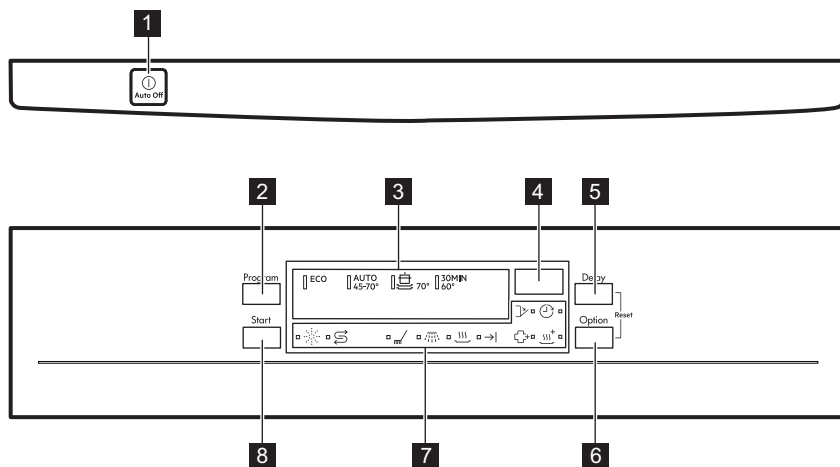
Grafiken nedan är bara en generell produktöversikt. För mer detaljerad information, se andra kapitel och/eller dokument som medföljer maskinen.



- 1** Övre spolarm
- 2** Nedre spolarmen
- 3** Filter
- 4** Typskylt
- 5** Saltbehållare
- 6** Ventilation

- 7** Spolglansfack
- 8** Diskmedelsfack
- 9** Bestickkorg
- 10** Underkorg
- 11** Överkorg

4. KONTROLLPANEL



- | | |
|-----------------------------|--------------------------|
| 1 Strömbrytare | 6 Option-knapp |
| 2 Program-knapp | 7 Indikatorlampor |
| 3 Programindikatorer | 8 Start-knapp |
| 4 Display | |
| 5 Delay-knapp | |

4.1 Indikatorlampor

Kontrollampa	Beskrivning
	Diskfas. Tänds när diskfasen pågår.
	Sköljfas. Tänds när sköljfasen pågår.
	Torkningsfas. Tänds när torkfasen pågår.
	Kontrollampa när programmet är slut.
	XtraDry-kontrollampa.
	Kontrollampa för spolglans. Den är alltid släckt när programmet arbetar.
	Saltkontrollampa. Den är alltid släckt när programmet arbetar.
	Delay-kontrollampa.

Kontrollam- pa	Beskrivning
	ExtraHygiene-kontrollampa.
	Kontrollampa för lucka. Tänds när produktens lucka är öppen eller inte riktigt stängd.

5. PROGRAM

Ordningen på programmen i tabellen kanske inte speglar deras sekvens på kontrollpanelen.

Program	Smutsgrad Typ av disk	Programfaser	Tillval
ECO ¹⁾	• Normalt smutsat • Porslin och bestick	• Fördisk • Disk 50 °C • Sköljning • Torkning	• ExtraHygiene • XtraDry
AUTO ²⁾	• Allt • Porslin, bestick, kastruller och pannor	• Fördisk • Disk från 45 °C till 70 °C • Sköljning • Torkning	• ExtraHygiene • XtraDry
	• Hårt smutsat • Porslin, bestick, kastruller och pannor	• Fördisk • Disk 70 °C • Sköljning • Torkning	• ExtraHygiene • XtraDry
30MIN ³⁾	• Nyligen insatt • Porslin och bestick	• Disk 60 °C eller 65 °C • Sköljning	• ExtraHygiene • XtraDry

¹⁾ Med detta program får du den mest effektiva vattenanvändningen och energiförbrukning för normalt nedsmutsat porslin och bestick. Detta är standardprogrammet för testinstitut. Detta programmet används för att bedöma överensstämmelse med förordningen om ekodesign (EU) 2019/2022.

²⁾ Produkten känner av smutsgraden och mängden föremål i korgarna. Den anpassar automatiskt temperaturen, vattenmängden, energiförbrukningen och programtiden.

³⁾ Det här programmet är lämpligt för en hel eller halv maskin med nyligen insatt disk. Det ger goda diskresultat på kort tid.

5.1 Förbrukningsvärden

Program ^{1) 2)}	Vatten (l)	Energi (kWh)	Längd (min.)
ECO	9.9 ³⁾ / 9.9 ⁴⁾	1.039 ³⁾ / 1.036 ⁴⁾	227 ³⁾ / 227 ⁴⁾
AUTO	9 - 12.8	0.694 - 1.223	120 - 170

Program ^{1) 2)}	Vatten (l)	Energi (kWh)	Längd (min.)
	11.1 - 13.6	1.052 - 1.285	160
30MIN	9.2 - 11.2	0.556 - 0.680	30

1) Vattnets tryck och temperatur, spänningsvariationer i nätslutningen, funktioner och mängden disk kan påverka värdena.

2) Värdena för andra program än ECO är endast indikativa.

3) I enlighet med förordning 1016/2010.

4) I enlighet med förordning 2019/2022.

5.2 Information till provanstalter

För att få den information som krävs för att utföra prestatonstest (t.ex. enligt EN60436), skicka ett mail till:

info.test@dishwasher-production.com

I din förfrågan ska du ange produktnummer (PNC) som finns på märkskylten.

För övriga frågor angående din diskmaskin, se serviceboken som medföljer din produkt.

6. INSTÄLLNINGAR

6.1 Programvalsläget och användarläget

När produkten är i programvalsläget kan man ställa in ett program och öppna användarläget.

Tillgängliga inställningar i användarläget:

- Vattenavhårdarens nivå enligt vattenhårdheten.
- Aktiverar eller avaktiverar indikatorn för spolglansfacket tomt.
- Aktivering eller avaktivering av AirDry.

Eftersom produkten lagrar sparade inställningar behöver man inte konfigurera före varje program.

Ställa in programvalsläget

Produkten är i programvalsläge när programlampan **ECO** lyser och displayen visar programlängden.

Efter aktivering är produkten i programvalsläge som standard. Om inte, ställ in programvalsläge på följande sätt:

Håll in **Delay** och **Option** samtidigt tills produkten är i programvalsläge.

Öppna användarläget

Kontrollera att produkten är i programvalsläge.

Öppna användarläget genom att hålla in **Delay** och **Option** samtidigt tills indikatorerna **ECO**, **AUTO** och  blinkar och displayen är tom.

6.2 Vattenavhårdare

Vattenavhårdaren avlägsnar mineraler från vattnet, som normalt skulle ha skadlig inverkan på diskresultatet och på maskinen.

Ju mer mineraler vattnet innehåller, desto hårdare är vattnet. Vattenhårdhet mäts i ekvivalenta mått.

Vattenavhårdaren skall ställas in efter hur hårt vattnet är i området där du bor. Information om hur hårt vattnet är i området där du bor kan du få från det lokala Vattenverket. Det är viktigt att ställa in rätt vattenavhårdarnivå, för att få bra diskresultat.

Vattenhårdhet

Tyska värden (°dH)	Franska värden (°fH)	mmol/l	Clarke-grader	Vattenhårdhet
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 ¹⁾
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 ²⁾

¹⁾ Fabriksinställning.

²⁾ Använd inte salt på denna nivå.

Oavsett vilken typ av diskmedel som används ska rätt vattenhårdhetsnivå ställas in för att hålla saltpåfyllningsindikatorn aktiv.



Multitabletter med salt är inte tillräckligt effektiva för att mjuka upp hårt vatten.

Regenerationsprocess

För rätt vattenavhårdning måste hartset på vattenavhårdningsanordningen regenereras regelbundet. Den här processen är automatisk och är en del av den normala diskmaskinens drift.

När den föreskrivna mängden vatten (se värden i tabellen) har använts sedan den tidigare regenereringsprocessen kommer en ny regenereringsprocess att initieras mellan den slutliga sköljningen och programmets slut.

Vattenhårdhet	Mängden vatten (l)
1	250
2	100
3	62

Vattenhårdhet	Mängden vatten (l)
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

Om hög vattenavhårdning har ställts in, kan det förekomma även i mitten av programmet, före sköljningen (två gånger under ett program).

Regenerationsinitiering har ingen inverkan på programlängden, såvida den inte sker i mitten eller i slutet av ett program med en kort torkfas. I sådana fall förlänger regenereringen programmets totala längd med ytterligare 5 minuter.

Därefter kan sköljningen av vattenavhårdaren som varar i 5 minuter börja i samma program eller i början av

nästa program. Denna aktivitet ökar programmets totala vattenförbrukning med ytterligare 4 liter och programmets totala energiförbrukning med ytterligare 2 Wh. Sköljningen av mjukmedlet avslutas med en fullständig sköljning.

Varje utförd vattenavhårdningssköljning (möjligtvis fler än en i samma cykel) kan förlänga programtiden med ytterligare 5 minuter när det inträffar någon gång i början eller i mitten av ett program.



Alla förbrukningsvärden som nämns i detta avsnitt bestäms i enlighet med den nuvarande tillämpliga standarden i laboratorieförhållanden med vattenhårdhet 2,5 mmol/L enligt 2019/2022-förordningen (vattenmjukgörare: nivå 3). Trycket och temperaturen på vattnet samt variationerna i elnätet kan ändra värdena.

Inställning av vattenhårdhet

Kontrollera att produkten är i användarläge.

- Tryck på **Program**.
 - Indikatorerna **AUTO** och  är släckta.
 - Indikatorn **ECO** blinkar fortfarande.
 - På displayen visas den aktuella inställningen: t.ex. **5 L** = nivå 5.
- Tryck på **Program** flera gånger för att ändra inställningen.
- Tryck på på/av-knappen för att bekräfta inställningen.

6.3 Indikatorn för spolglansfacket tomt

Genom att använda spolglans kan disken torkas utan att det blir ränder eller fläckar.

Spolglans släpps automatiskt ut under den heta sköljfasen.

När spolglansfacket är tomt lyser indikatorn så att du ska fylla på. Om torkningsresultatet är tillfredsställande

endast med multitabletter, kan du inaktivera indikatorn för påfyllning av sköljmedel. Använd alltid spolglans för bästa torkresultat.

Om du använder standarddiskmedel eller multitabletter utan spolglans, aktivera indikatorn för att hålla påfyllningsindikatorn för spolglans aktiv.

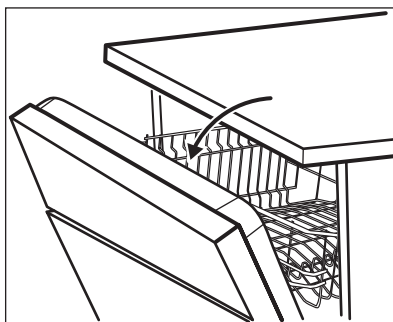
Avaktivera indikatorn för spolglansfacket tomt

Kontrollera att produkten är i användarläge.

- Tryck på **Start**.
 - Indikatorerna **ECO** och  är släckta.
 - Indikatorn **AUTO** blinkar fortfarande.
 - På displayen visas den aktuella inställningen.
 -  **d** = indikatorn för spolglansfacket tomt aktiverat.
 -  **d** = indikatorn för spolglansfacket tomt avaktiverat.
- Tryck på **Start** för att ändra inställningen.
- Tryck på på/av för att bekräfta inställningen.

6.4 AirDry

AirDry förbättrar torkningsresultatet med lägre energiförbrukning. Under torkningsfasen öppnas luckan och lämnas på glänt.



**FÖRSIKTIGHET!**

Försök att inte stänga luckan inom 2 minuter efter att den har öppnats automatiskt. Det kan skada maskinen.

AirDry aktiveras automatiskt med alla program utom  (om tillämpligt).

Hur länge torkningen pågår och luckan är öppen varierar beroende på det valda programmet och funktionerna.

När AirDry öppnar luckan visar displayen återstående tid av programmet.

För att förbättra torkprestandan, se alternativet XtraDry eller aktivera AirDry.

**FÖRSIKTIGHET!**

Om barn kan komma åt produkten är det lämpligt att avaktivera AirDry eftersom öppning av luckan kan vara farligt.

Avaktivering av AirDry

Kontrollera att produkten är i användarläge.

1. Tryck på **Delay**.
 - Indikatorerna **ECO** och **AUTO** är släckta.
 - Indikatorn  blinkar fortfarande.
 - På displayen visas den aktuella inställningen:  = AirDry aktiverat.
2. Tryck på **Delay** för att ändra inställningen:  = AirDry avaktiverat.
3. Tryck på på/av för att bekräfta inställningen.

7. ALTERNATIV

Önskade funktioner måste aktiveras varje gång innan du startar ett program. Det går inte att aktivera eller inaktivera funktionen medan ett program pågår.



Knappen Option växlar mellan tillgängliga funktioner och deras möjliga kombinationer.



Alla tillvalsfunktioner är inte heller kompatibla med varandra. Om du väljer icke-kompatibla funktioner stänger produkten automatiskt av en eller flera av dem. Endast kontrolllamporna för funktionerna som fortfarande är aktiva förblir tända.



Om en funktion inte kan användas till ett program, tänds inte tillhörande kontrollampa eller så blinkar den snabbt i några sekunder och släcks sedan.



Aktivering av funktioner kan påverka vatten- och energiförbrukningen samt programlängden.

7.1 XtraDry

Aktivera det här alternativet för att öka torkeffekten. När XtraDry är påslagen kan vissa programs varaktighet, vattenförbrukning och temperaturen på sista sköljningen påverkas.

Alternativet XtraDry är ett bestående alternativ för alla program förutom **ECO** och behöver inte väljas vid varje cykel.

I de andra programmen är inställningen XtraDry permanent och används automatiskt i nästkommande program.

Denna konfiguration kan ändras när som helst.



Varje gång **ECO** aktiveras stängs XtraDry av och måste väljas manuellt.

Aktivering av XtraDry

Tryck på **Option** tills kontrolllampan för  tänds. Displayen visar den uppdaterade programlängden.

7.2 ExtraHygiene

Funktionen ger bättre hygieniskt resultat genom att hålla temperaturen vid 70 °C i minst 10 minuter under den sista sköljfasen.

Aktivering av ExtraHygiene

Tryck på **Option** tills kontrolllampan för  tänds. Displayen visar den uppdaterade programlängden.

8. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

1. **Kontrollera att den inställda nivån på vattenavhårdare överensstämmer med den hårdhet vattnet har där du bor. Om inte, kan du justera vattenavhårdarens nivå.**
2. Fyll saltbehållaren.
3. Fyll spolglansfacket.
4. Öppna vattenkranen.
5. Starta ett program för att avlägsna eller bearbeta rester som kan finnas kvar i produkten. Använd inte diskmedel och ladda inte korgarna med disk.

Efter att programmet har startat laddar maskinen hartset i vattenavhårdaren i upp till 5 minuter. Diskfasen startar bara när den här proceduren är klar. Proceduren upprepas periodvis.

8.1 Saltbehållaren



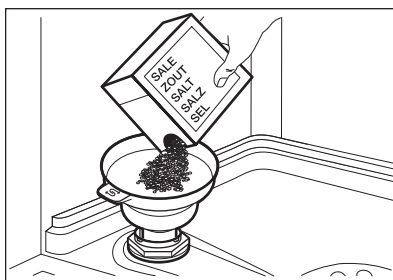
FÖRSIKTIGHET!

Använd endast grovt salt avsett för diskmaskinen. Fint salt ökar risken för rost.

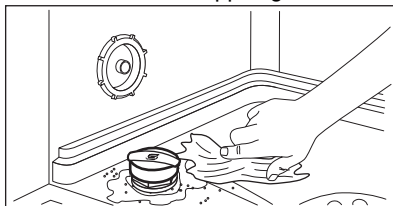
Saltet används för att ladda hartset i vattenavhårdare och ge goda diskresultat vid daglig användning.

Fylla salt i saltbehållaren

1. Öppna saltbehållaren genom att vrida locket moturs och ta bort det.
2. Häll 1 liter vatten i saltbehållaren (endast första gången).
3. Fyll saltbehållaren med 1 kg salt (tills den är full).



4. Skaka försiktigt på tratten i handtaget för att få ut de sista kornen.
5. Ta bort eventuellt salt från saltbehållarens öppning.



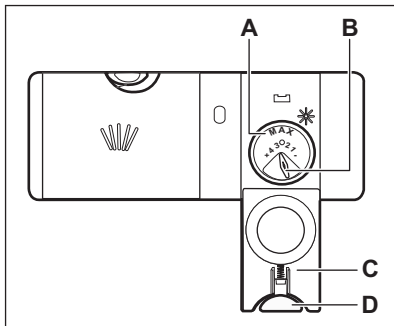
6. Vrid locket på saltbehållaren medurs för att stänga saltbehållaren.



FÖRSIKTIGHET!

Vatten och avhårdningssalt kan rinna ut från saltbehållaren när du fyller på den. När du har fyllt på saltbehållaren ska du starta ett program genast för att förhindra rost.

8.2 Fylla på spolglansdoseringen



FÖRSIKTIGHET!

Facket (A) är endast avsett för spolglans. Fyll inte på med diskmedel.



FÖRSIKTIGHET!

Använd endast spolglans som är särskilt avsett för diskmaskiner.

1. Tryck in spärknappen (D) för att öppna locket (C).
2. Fyll på spolglansfacket (A) tills vätskan når markeringen "MAX".
3. Torka upp eventuellt utspild spolglans med en absorberande trasa för att förhindra överdriven skumbildning.
4. Stäng locket. Kontrollera att spärknappen låses i rätt position.

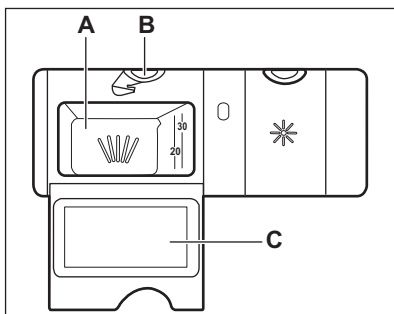


Du kan vrida väljaren för den utsläppta mängden (B) mellan läge 1 (minsta mängd) och läge 4 eller 6 (största mängd).

9. DAGLIG ANVÄNDNING

1. Öppna vattenkranen.
2. Tryck på strömbrytaren för att aktivera produkten. Kontrollera att produkten är i programvalsläge.
 - Om saltbehållarens kontrollampa är på, fyll på saltbehållaren.
 - Om kontrollampan för spolglans lyser, fyll på spolglansfacket.
3. Ladda korgarna.
4. Tillsätt diskmedlet.
5. Ställ in och starta rätt program för typen av disk och smutsgrad.

9.1 Använda diskmedel



FÖRSIKTIGHET!

Använd bara diskmedel som är särskilt avsett för diskmaskiner.

1. Tryck in spärknappen (B) för att öppna locket (C).
2. Håll diskmedel, pulver eller tabletter, i facket (A).
3. Om diskprogrammet har en fördiskfas, lägg en liten mängd diskmedel på insidan av diskmaskinens dörr.
4. Stäng locket. Kontrollera att spärknappen låses i rätt position.



För information om diskmedelsdosering, se tillverkarens anvisningar på produktens förpackning. Vanligtvis räcker 20–25 ml flytande diskmedel för att diska normalt smutsad disk.



Fyll inte facket (A) med mer än 30 ml flytande diskmedel.

9.2 Ställa in och starta ett program

Funktionen Auto Off

Den här funktionen minskar energiförbrukningen genom att automatiskt stänga av produkten när den inte är igång.

Funktionen börjar fungera:

- När programmet är klart.
- Efter 5 minuter om programmet inte har startat.

Starta ett program

1. Tryck på strömbrytaren för att aktivera produkten. Kontrollera att produkten är i programvalsläge och att luckan är stängd.
2. Tryck på **Program** upprepade gånger tills indikatorn för önskat program tänds.

Displayen visar programmets längd.

3. Välj tillvalsfunktioner.
4. Tryck på **Start** för att starta programmet.
 - Kontrollampen för aktuell fas tänds.
 - Programlängden minskar i steg om 1 minut.

Starta ett program med fördröjd start

1. Ställ in program.
2. Tryck på **Delay** upprepade gånger tills displayen visar önskad tidsfördröjning (från 1 till 24 timmar).
3. Tryck på **Start** för att starta nedräkningen.
 - Indikatorn för  är tänd.
 - Kvarvarande tid räknas ner i timmar. Den sista timmen visas i minuter.

När nedräkningen är klar startar programmet och indikatorn för pågående fas tänds. Indikatorn  är släckt.

Öppna luckan medan maskinen är igång

Om luckan öppnas medan ett program pågår, stannar maskinen. Det kan

påverka energiförbrukningen och programmets varaktighet. När luckan stängs, fortsätter maskinen från den punkt där den avbröts.



Om luckan är öppen längre än 30 sekunder under torkfasen avslutas det pågående programmet. Detta händer inte om luckan öppnas av AirDry-funktionen.



Försök att inte stänga luckan inom 2 minuter efter att AirDry automatiskt har öppnat den, eftersom det kan skada maskinen. Om luckan, efteråt, stängs i minst 3 minuter slutar det pågående programmet.

Avbryta den fördröjda starten medan nedräkningen pågår

När du avbryter en fördröjd start måste du ställa in programmet och funktionerna igen.

Tryck på **Delay** och **Option** samtidigt tills produkten är i programvalsläge.

Avbryta programmet

Håll in **Delay** och **Option** samtidigt tills produkten är i programvalsläge.

Kontrollera att det finns diskmedel i diskmedelsfacket innan du startar ett nytt program.

Program klart

Alla knappar är inaktiva utom strömbrytaren.

1. Tryck på strömbrytaren eller vänta tills Auto Off-funktionen automatiskt avaktiverar produkten. Om du öppnar luckan innan Auto Off aktiverats stängs produkten av automatiskt.
2. Stäng vattenkranen.

10. RÅD OCH TIPS

10.1 Allmänt

Följ tipsen nedan för optimal rengöring och torkning vid daglig användning och även för att skydda miljön.

- Diska i diskmaskinen enligt instruktionerna i användarmanualen förbrukar vanligtvis mindre vatten och energi än att diska för hand.
- Se till att diskmaskinen körs full för att spara vatten och energi. För bästa rengöringsresultat ska disken placeras i korgarna enligt instruktioner i användarmanualen utan att korgarna överbelastas.
- Skölj inte tallrikarna för hand i förväg. Det ökar vatten- och energiförbrukningen. Välj ett program med fördisk om så behövs.
- Ta bort större rester av mat från disken och töm koppar och glas innan du stoppar in dem i maskinen.
- Blötlägg eller skölj kokkärl där maten har fastnat eller bränt vid innan du stoppar in dem i maskinen.
- Se till att föremålen i korgarna inte vidrör eller står på varandra. Bara då kan vattnet helt komma åt och diska all disk.
- Du kan använda maskindiskmedel, spolglans och salt separat eller så kan du använda multitabletter (t.ex. "Allt i 1"). Följ instruktionerna på förpackningen.
- Välj ett program enligt typen av disk och hur smutsig den är.

ECO

- erbjuder den mest effektiva användningen av vatten och energiförbrukning.
- För att förhindra uppbyggnaden av kalk inuti maskinen:
 - Fyll på saltbehållaren vid behov.
 - Använd rekommenderad dos vad gäller diskmedel och spolglans.
 - Kontrollera att den aktuella nivån på vattenavhårdare överensstämmer med vattnets hårdhet.
 - Följ instruktionerna i kapitlet "**Skötsel och rengöring**".

10.2 Använda salt, spolglans och diskmedel

- Använd endast salt, spolglans och diskmedel avsett för diskmaskin. Andra sorters produkter kan skada maskinen.
- I områden med hårt vatten och mycket hårt vatten rekommenderar vi att man använder vanligt diskmedel (pulver, gel, tabletter utan ytterligare funktioner), spolglans och salt separat för optimal diskning och torkning.
- Minst en gång i månaden ska du låta maskinen gå med särskilt avsett maskinrengöringsmedel.
- Diskmedelstabletter löses inte upp helt vid korta program. För att undvika diskmedelsrester på porslinet rekommenderar vi att du använder tabletter för långa program.
- Använd alltid rätt mängd diskmedel. Otillräcklig dosering av diskmedel kan leda till dåligt resultat och fläckar från hårt vatten på disken. Användning av för mycket diskmedel med mjukt eller avhärdat vatten resulterar i diskmedelsrester på disken. Justera mängden diskmedel baserat på vattnets hårdhet. Se tillverkarens anvisningar på diskmedelsförpackningen.
- Använd alltid rätt mängd diskmedel. Otillräcklig dosering av spolglans gör att torkresultatet blir mindre bra. Användning av för mycket spolglans ger blåaktiga ränder på disken.
- Se till att nivån på vattenavhärningen är korrekt. Om nivån är för hög kan den ökade mängden salt i vattnet resultera i rost på besticken.

10.3 Vad du ska göra om du vill sluta använda multitabletter

Innan du börjar använda separat diskmedel, salt och sköljmedel ska du göra följande.

1. Ställ in vattenavhårdarens högsta nivå.
2. Kontrollera att saltbehållaren och spolglansbehållaren är fulla.

3. Starta det kortaste programmet med en sköljfas. Använd inte diskmedel och ladda inte korgarna.
4. När programmet är klart, ställ in avhårdaren efter vattenhårdheten där du bor.
5. Justera den utsläppta mängden spolglans.
6. Aktivering av indikatorn för spolglansfacket tomt.

10.4 Ladda korgarna

- Använd alltid hela utrymmet i korgarna.
- Använd bara produkten för att diska föremål som är diskmaskinsäkra.
- Föremål gjorda av trä, horn, aluminium, tenn och koppar ska inte diskas i maskinen eftersom de kan spricka, vridas, bli missfärgade eller nötas.
- Placera inte föremål i maskinen som kan absorbera vatten (svampar, disktrasor).
- Ta bort alla matrester från disken.
- Blötlägg inbrända matrester på disken.
- Placera ihåliga föremål (till exempel koppar, glas och kokkärl) med öppningen nedåt.
- Se till att bestick och diskgoods inte fastnar i varandra. Blanda skedar med andra sorters bestick.

- Se till att glas inte vidrör andra glas.
- Lägg små föremål i bestickkorgen.
- Lägg lätta föremål i den övre korgen. Se till att föremålen inte rör sig.
- Kontrollera att spolarmen kan röra sig fritt innan ett program startas.

10.5 Innan ett program startas

Innan du sätter på valt program måste du se till att:

- Filtren är rena och rätt isatta.
- Saltbehållarens lock sitter tätt.
- Spolarmarna inte är igensatta.
- Det finns salt och spolglans (såvida du inte använder multitabletter).
- Disken är korrekt placerad i korgen.
- Programmet är lämpligt för disken och smutsgraden.
- Rätt mängd diskmedel används.

10.6 Plocka ut disken ur korgarna

1. Låt disken kallna innan den plockas ut ur produkten. Varm disk kan lätt skadas.
2. Plocka först ut diskgoods från den nedre korgen, sedan från den övre.



När programmet är klart kan det fortfarande finnas vatten inuti maskinen.

11. SKÖTSEL OCH RENGÖRING



VARNING!

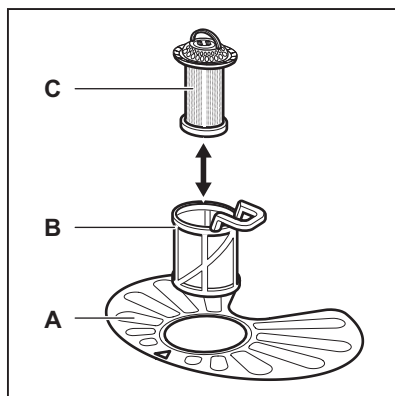
Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.



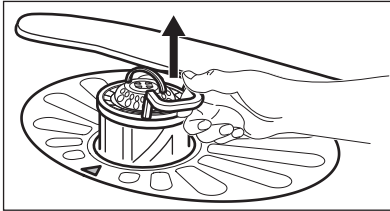
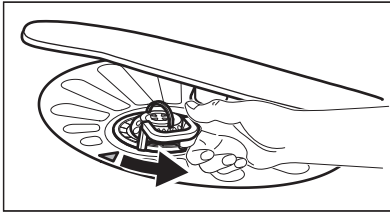
Smutsiga filter och igensatta spolarmar försämrar diskresultaten. Kontrollera regelbundet och rengör dem vid behov.

11.1 Rengöra filtren

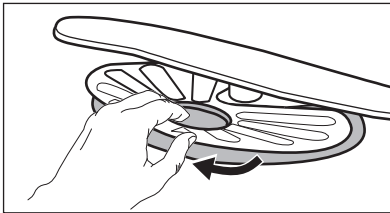
Filtersystemet består av tre delar.



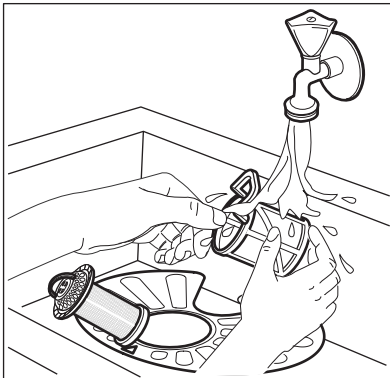
1. Vrid filtret (B) moturs och ta bort det.



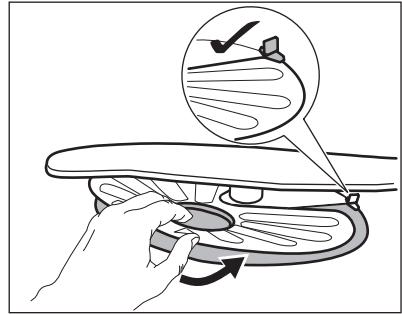
2. Ta ut filtret (C) ur filter (B).
3. Ta ut det platta filtret (A).



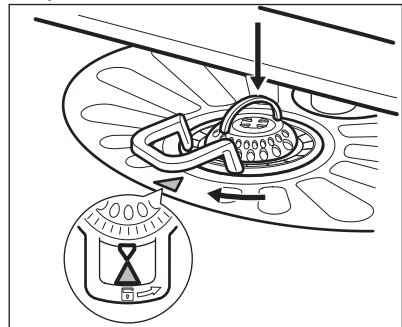
4. Diska filtren.



5. Kontrollera så att det inte finns några matrester eller smuts kvar i eller runt kanten på bottenkålen.
6. Sätt tillbaka det platta filtret (A). Kontrollera att det är rätt placerat under de två skenorna.



7. Sätt ihop filtren (B) och (C).
8. Sätt tillbaka filtret (B) i det platta filtret (A). Vrid medurs tills det låses på plats.



FÖRSIKTIGHET!

En felaktig placering av filtren kan orsaka dåliga diskresultat och skada produkten.

11.2 Rengöring av spolarmar

Ta inte bort spolarmarna. Om hålen i spolarmarna blir igensatta, ta bort smuts med ett vasst föremål.

11.3 Utvändig rengöring

- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa.
- Använd bara neutrala rengöringsmedel.
- Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar eller lösningsmedel.

11.4 Invändig rengöring

- Rengör produkten noga, samt luckans gummipackning, med en mjuk fuktad duk.

- Om du använder programmen med kort varaktighet ofta kan dessa lämna fettrester och kalkavlagringar i produkten. För att förhindra detta rekommenderar vi att man kör ett program med lång varaktighet minst två gånger i månaden.
- För att bevara livslängden på din maskin rekommenderar vi att du varje månad använder en särskild rengöringsprodukt för diskmaskiner. Följ instruktionerna noga på förpackningen.

11.5 Ta bort främmande föremål

Kontrollera filtren och bottensilen efter varje användning av diskmaskinen.

Främmande föremål (exempelvis av glas, plast, ben eller tandpetare) minskar rengöringseffekten och kan skada tömningspumpen.



FÖRSIKTIGHET!

Kontakta ett auktoriserat servicecenter om du inte kan ta bort främmande föremål.

1. Ta isär filtersystemet enligt beskrivning i detta kapitel.
2. Ta bort alla främmande föremål manuellt.
3. Sätt tillbaka filtren enligt beskrivning i detta kapitel.

12. FELSÖKNING



WARNING!

Felaktig reparation kan utgöra en fara för användarens säkerhet. Reparationer måste utföras av behörig personal.

kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

Se nedanstående tabell för information om eventuella problem.

Vid vissa problem visas en larmkod på displayen.

De flesta problemen som kan uppstå kan lösas utan att man behöver

Problem och larmkod	Möjlig orsak och åtgärd
Du kan inte aktivera maskinen.	• Se till att stickkontakten sitter ordentligt i eluttaget. • Kontrollera att det inte finns någon skadad säkring i säkringsdosan.
Programmet startar inte.	• Kontrollera att maskinens lucka är stängd. • Tryck Start. • Om fördröjd start är inställd avbryter du den inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut. • Maskinen laddar saltet inuti vattenavhårdaren. Själva avhärtningsprocessen tar cirka 5 minuter.
Diskmaskinen fylls inte med vatten. Displayen visar i10 eller i11 .	• Kontrollera att vattenkranen är öppen. • Kontrollera att trycket i vattentillförseln inte är för lågt. Kontakta din lokala vattenmyndighet för information om detta. • Kontrollera att vattenkranen inte är igentäppt. • Kontrollera att filtret i tilloppsslangen inte är igentäppt. • Kontrollera att tilloppsslangen inte är böjd, skadad eller vriden.

Problem och larmkod	Möjlig orsak och åtgärd
Maskinen tömmer inte ut vattnet. Displayen visar i20 .	• Kontrollera att avloppsmuffen inte är igentäppt. • Kontrollera att det inre filtersystemet inte är igentäppt. • Kontrollera att avloppsslangen inte är böjd eller vriden.
Översvämningsskyddet är aktiverat. Displayen visar i30 .	• Stäng vattenkranen. • Kontrollera att maskinen är rätt installerad. • Se till att korgarna fylls så som visas i användarmanualen.
Fel på vattennivåsensorn. Displayen visar i41 - i44 .	• Kontrollera att filtren är rena. • Stäng av maskinen och sätt på den igen.
Fel på diskpumpen eller tömningspumpen. Displayen visar i51 - i59 eller i5A - i5F .	• Stäng av maskinen och sätt på den igen.
Temperaturen på vattnet inuti maskinen är för hög eller så är det fel på temperatursensorn. Displayen visar i61 eller i69 .	• Se till att temperaturen på inloppsvattnet inte överstiger 60 °C. • Stäng av maskinen och sätt på den igen.
Tekniskt fel på maskinen. Displayen visar iC0 eller iC3 .	• Stäng av maskinen och sätt på den igen.
Vattennivån i maskinen är för hög. Displayen visar iF1 .	• Stäng av maskinen och sätt på den igen. • Kontrollera att filtren är rena. • Se till att utloppsslangen är installerad vid rätt höjd ovanför golvet. Se installationsanvisningarna.
Maskinen stannar och startar flera gånger under körning.	• Det är helt normalt. Det ger ett optimalt rengöringsresultat och energibesparingar.
Programmet tar för lång tid.	• Om tillvalet fördröjd start är inställt avbryter du inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut.
Den visade programtiden är inte längre än varaktigheten i tabellen med förbrukningsvärden.	• Se tabellen över förbrukningsvärden i avsnittet "Program".
Den återstående tiden på displayen ökar och hoppar nästan till slutet av programtiden.	• Detta är inget fel. Maskinen fungerar som den ska.
Liten läcka från maskinluckan.	• Skåpet står inte rakt. Lossa eller dra åt de justerbara fötterna (om tillämpligt). • Maskinluckan är inte centrerad på trumman. Justera den bakre foten (om tillämpligt).

Problem och larmkod	Möjlig orsak och åtgärd
Luckan är svår att stänga.	- Skåpet står inte rakt. Lossa eller dra åt de justerbara fötterna (om tillämpligt). - Delar av porslinet sticker ut från korgarna.
Luckan öppnas när ett program är igång.	Funktionen AirDry är aktiverad. Du kan avaktivera funktionen. Se "Inställningar".
Skramlande/knackande ljud inifrån maskinen.	- Porslinet är inte ordentligt insatt i korgarna. Se broschyren om hur man laddar korgarna. - Se till att sprayarmen kan röra sig fritt.
Maskinen löser ut automatsäkringen.	- Strömstyrkan är otillräcklig för att kunna leverera ström till alla apparater som används samtidigt. Kontrollera uttagets strömstyrka och kapaciteten på mätaren eller stäng av en av apparaterna som används. - Internt elektriskt fel på maskinen. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.



Se **"Före första användning"**, **"Daglig användning"** eller **"Råd och tips"** för andra möjliga orsaker.

När du har kontrollerat maskinen, stäng av och slå på den igen. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad om problemet uppstår igen.

För larmkoder som inte beskrivs i tabellen, kontakta en auktoriserad serviceverkstad.



VARNING!

Vi rekommenderar att du inte använder maskinen förrän problemet är helt fixat. Koppla från maskinen och anslut den inte igen förrän du är säker på att den fungerar korrekt.

12.1 Disk- och torkresultaten är inte tillräckligt bra

Problem	Möjlig orsak och åtgärd
Dåligt diskresultat.	- Se "Daglig användning", "Tips" och broschyren om hur man laddar korgarna. - Använd ett intensivare diskprogram. - Rengör spolarmestyckena och filter. Se "Underhåll och rengöring"
Maskinen torkar disken dåligt.	- Disken har lämnats kvar för länge i en stängd maskin. - Det finns ingen spolglans eller mängden spolglans är för låg. Ställ in spolglansdoseringen på en högre nivå. - Plastföremål kan behöva handtorkas. - För bästa torkresultat, aktivera alternativet XtraDry och välj AirDry. - Vi rekommenderar att spolglans alltid används, även i kombination med multitabletter.

Problem	Möjlig orsak och åtgärd
Det finns vitaktiga ränder eller blåaktiga beläggningar på glas och porslin.	• Den utsläppta mängden spolglans är för stor. Justera nivån på spolglansen till en lägre nivå. • För mycket diskmedel har använts.
Det finns fläckar och torkade vattendroppar på glas och porslin.	• Den utsläppta mängden spolglans är inte tillräcklig. Justera nivån på spolglansen till en högre nivå. • Spolglansens kvalitet kan vara orsaken.
Dysken är våt.	• För bästa torkresultat, aktivera alternativet XtraDry och välj AirDry. • Programmet har ingen torkfas eller har en torkfas med låg temperatur. • Spolglansfacket är tomt. • Spolglansens kvalitet kan vara orsaken. • Kvaliteten på multitabletterna kan vara orsaken. Prova ett annat märke eller aktivera spolglansfacket och använd spolglans tillsammans med multitabletterna.
Insidan på maskinen är blöt.	• Detta är inget fel, det orsakas av fuktigheten i luften som kondenserar på väggarna.
Ovanligt skum under diskning.	• Använd diskmedlet som är avsett för diskmaskiner. • Använd ett diskmedel från en annan tillverkare. • Förskölj inte disk under rinnande vatten innan du ställer in den i maskinen.
Det finns rost på besticken.	• Det finns för mycket salt i diskvattnet. Se avsnittet "Vattenavhårdare". • Bestick av silver och rostfritt stål placeras tillsammans. Undvik att sätta bestick av silver och rostfritt stål nära varandra.
Det finns rester kvar i diskmedelsfacket vid slutet av programmet.	• Diskmedelstabletten fastnade i facket och kunde därför inte sköljas bort med vatten. • Vattnet kan inte skölja bort diskmedlet från facket. Se till att spolarmen roterar fritt och inte är tilltäppt. • Se till att föremålen i korgarna inte hindrar locket till diskmedelsfacket från att öppna.
Dålig lukt i maskinen.	• Se "Invändig rengöring".

Problem	Möjlig orsak och åtgärd
Kalkavlagringar på porslin, i diskmaskinen och på insidan av dörren.	• Saltnivån är låg, kontrollera påfyllningsindikatorn. • Saltbehållarens lock sitter löst. • Vattnets hårdhetsgrad är hög. Se avsnittet "Vattenavhårdare". • Använd salt och ställ in regenerering av vattenavhårdare även om du använder multifunktionstabletter. Se avsnittet "Vattenavhårdare". • Om det fortfarande finns kalkavlagringar ska maskinen rengöras med särskilda medel som är avsedda för detta ändamål. • Prova med ett annat diskmedel. • Kontakta diskmedelstillverkaren.
Matt, missfärgat eller naggat porslin.	• Se till att endast diskmaskinssäkra föremål diskas i maskinen. • Ladda och plocka ur korgarna försiktigt. Se broschyren om hur man laddar korgarna. • Placera ömtåliga föremål i den övre korgen.



Se "**Före första användning**", "**Daglig användning**" eller "**Råd och tips**" för andra möjliga orsaker.

13. TEKNISK INFORMATION

Mått	Bredd / höjd / djup (mm)	596 / 818 - 878 / 590
Elanslutning ¹⁾	Spänning (V)	200 - 240
	Frekvens (Hz)	50 - 60
Vattentryck	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Vattenförsörjning	Kallt vatten eller varmt vatten ²⁾	max 60 °C
Kapacitet	Kuvert	13
Strömförbrukning ³⁾	Kvar på-läge (W)	5.0
	Av-läge (W)	0.50

¹⁾ Se märkskylten för andra värden.

²⁾ Om varmvattnet kommer från en alternativ energikälla (t.ex. solpaneler) kan en varmvattensanslutning användas för att minska energiförbrukningen.

³⁾ I enlighet med förordning 1059/2010.

13.1 Länk till EU EPREL databas

QR-koden på energimärkningsetiketten som levereras med produkten ger en webblänk till registreringen av denna produkt i EU EPREL-databasen. Förvara energimärkningsetiketten som referens tillsammans med användarhandboken och alla andra dokument som medföljer denna produkt.

Det går att hitta information relaterad till produktens prestanda i EU EPREL-

databasen med hjälp av länken <https://eprel.ec.europa.eu> och modellnamnet och produktnumret som du kan hitta på maskinens typskylt. Se kapitlet "Produktbeskrivning".

För mer detaljerad information om energimärkning, gå in på www.theenergylabel.eu.

14. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte

produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

www.aeg.com/shop



156800620-A-352020

AEG